

L. J. C. et M. I.

AIAMIEU KIE NIKAMU MISHINAIGAN

Tshe apatstats ilnuts



Opishtokueiats akonigano

Imprimi potest

8 décembre 1946

Léo Deschâtelets, o.m.i.

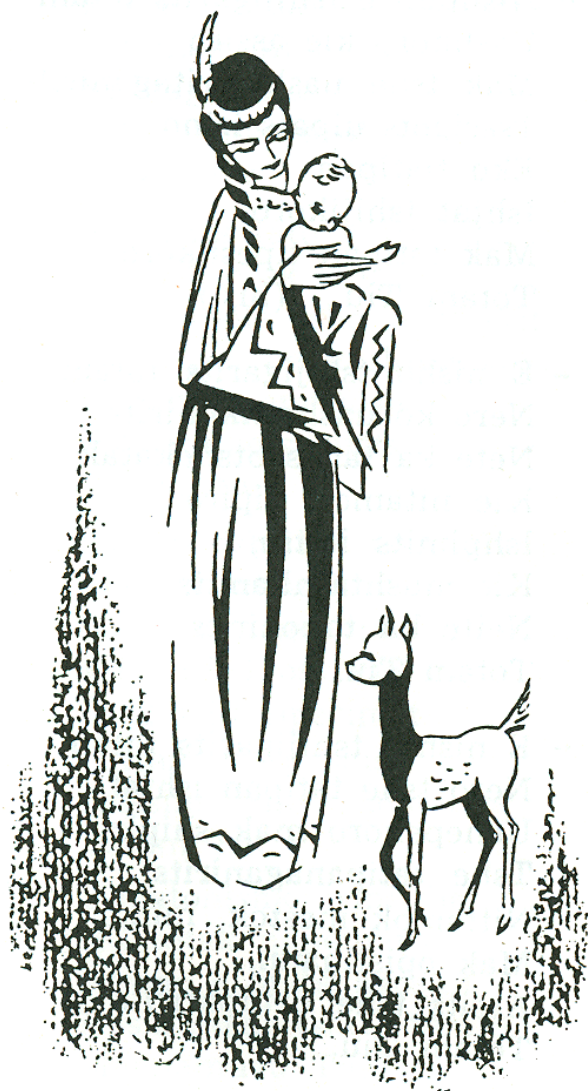
Provincial

Imprimatur

25 janvier 1947

N. A. Labrie, c.j.m.

Évêque du Golfe St-Laurent



TSHETSHEPAUSHI IAMIANUTS

Ot ijinikashunts ka ukussit kie ka utaut kie ka
Milo Manitout. Tshi ma its.

AIAMIEU NIKAMUN

- 1 - Nishtam e tshijigarits totam
Uashkoro kie assiro
Mak tshe uasheteritaganirits
Tsesigots uipats irino
Eko tiatipan
Ishtat tshijikoro
Mak tatipan tipeshkoro
Totam Tiu. (bis.)
- 2 - E nisho tshijigarits totam
Nero ko uasheshkonirits
Nete ka tarits otshekatak
Kie nitamok nipiro
Ishpimits itetse,
Kie mushtashkamits
Neite ka takonirits
Totam Tiu.
- 3 - E nishto tshijigarits totam
Nero tshe tatipan ishtat
Uenepegoro mak shipiro,
Tshe tatipanaganirits,
Nittamok mestok, min,
Mak opistinaun,
Assits tshe uruiparirits
Totam Tiu.

- 4 - E neo tshijigarits tutueu
Piishum tshe tipaitserits
Peik tsijuk, peik piishum
Kie Mak peiko papon
Mak otshekatako
Ishpimits katarits
Kie tipishkau piishum
Tutueu Tiu
- 5 - Npetetets tato kajigarits
Eko eteritak Tiu
Nete nipits tshe uruiparits
Nittamok namesh kie mak
Nitamok piresish
Eijinagoshits.
Tshe nittaotshiitorits
Totam tiu.
- 6 - Nikotuas tato kajigarits
Eko eteritak Tiu
Nete assits tshe uruiparits
Nittamok miskoshuagants
Nittamok aueshish,
Tshe nitaotsiitirits
Totam tiu.

7 - Eko eshtshijuet tshe Manito
Eko tutuatau ilno
Miam ejinagoshiats niran
Tshe ijinagost kie uir
Tshe tshi tiperimat
Nittamok aueshish
Kassino tshe apatstarits
Totam Tiu.

8 - Uapatonishk irinitsheu
Ka totak napeuiaro
Atamo e otatshagoshit
Nashpitueu tshe Manito,
Mennamueu Tiu
Oshpitshekamiro
Tshe totak ishkue uiaro.
Totam tiu.

9 - Enijuas tata tshijigarits
Eko e ponitat Tiu
Eko eiamituatak Tiu
Nero nijuas tato tsijik
Tshe minatshitagants
Nijuas tato tsijuk
Eiapitsh tshe minatstagants.
Totam tiu.

Tiu Tshe Manitu

- 1 - Tiu tshe manito
Ka nisto peikut
Tapuetuatau stimauerimatau
Tiu tshe manito
Kanisto peikut
Kasimu pessuk tshijikunu
E otatshagoshik
Tshi naspituano
Tiu ka tsijiituk
E otatshagushik
Tshi naspitouano
Eshpiterimituk.
- 2 - Iteritamopan
Eshto tshijiituk
Kassino ni kots tsisserimukuts
Iteritamopan
Eshko tshijiituk
Espishits nikots shatshiikuts
Nikuts tapuetakots
Tshe atossemikuau
Ni kots atossestakots
Ni kots tapuetakots
Tshe atossemikuau
Tshe ishparits uashkutsh.
- 3 - Rereik mak matshik
Aimik mak shutshik
Stishpish-shuerimukunu Tiu

Rereik mak matshik
Aimik mak shutshik
Kassinu ejinagoshik
Mak statshagoshino
Kutshitaueritam
Tshi teino ka miruats
Mak statshagoshino
Kutshitaueritam
Tshi mirikouanu.

- 4 - Ishpimitsh uashkuru
Meruashinanorits
Eiapitsh mushe uapamakanu.
Ishpimish uashkuru
Meruashinanorits,
Nete uashkamertagoshu
Eshpish uapamagant
Uir ka tshijituk
Usham miruashinanu,
Eshpish uapamagant
Uir ka tshijiituk
Miruashiueu.

- 5 - Eka nugonirits
Mak ka nogonirits
Kassinu pessuk tshiitau Tiu
Eka nugonirits
Maka nokonirits
Tshirano uetsh tokak kassino
Tshijikau-piishom

Tipishkau piishom
Kassino otshekatak
Tshijikau-piishom
Tipishkau piishom
Tshinikuaniparits.

- 6 - Nittamok aueshish
Nittamok pireshish
Nittamok ejinagoshits namesh
Nittamok aueshish
Nittamok pireshish
Uir kassino tshi mirikunu
Kie pepots ka tshits
Napits ka tshijastets
Ntaotshimagan assi
Kie pepots ka tshits
Napits ka tshjastets
Ka rotits ka opisht.

- 7 - Mak shipu uenepek
Tshe tshi pimishkanots
Ishkuteu mestuk ka kotuanots
Mak shipu uenepek
Tshe tshi pemishkanots
Kassino tshe nittoonants
Apit osh, oshtashk
Matish tishoragan
Puk, passigan totagants
Apit osh oshtashk
Matish tishoragan
Uir tshi mirikonu.

- 8 - At tsije manitu
Peikoro o kush
Eruets tshi pastinamakonu;
At tsije manito
Peikoro o kush
Shikunamiru u mukuru.
Ka ui pukuiituk
Tshe ishpariituk
Tshi tshijikamakonu
Ka ui pukuiiuk
Tshe ispariituk
Tshishtashkuataganu.
- 9 - Kassino eshpishik
Nashkomatau Tiu
Eshpishiteik miruatshimatau
Kassino eshpishik
Nashkumatau Tiu
Eiapitsh stimauerimatau
Eshakomi tshijuk
Skan tshijuk mak tipishk
Eiapitsh shatshiatau
Eshakomi tshijuk
Skan tshijuk mak tipishk
Mitonerimatau.

Tshi ma uashkut ishpanian

- 1 - Tshima uashkuts ishparian
 Ka iteritak, shuk tapuetam,
 Eukun Tiu enanots
 Tshe Manito mishiue ka tat
 Peikussu muk Tshije Manito
 Muir nistuts Tshe Manitots
 Eruets persunts einanorits
 Nishtots tatipaneshiuts
 Eruets peiko Tiu.

- 2 - Eukunts ka nishtits persunts
 Ka okushit kie ka utaut
 Kie mak miro manito
 Nishto peiko tshe manito,
 At ka okussit peiko person
 Ka ottaut peiko person,
 Miro manito peiko person.
 Eruets peikoniro
 O tsije manitonuau.

- 3 - Mak tsije manito o kus
 Ueshkats uiashiitishopan
 Jesus Krist ka ijinikast
 Eukun irinikiituk
 Kassino mak tsijiigono
 Stirinikiikunu
 Atamashkamokots ishkutero,
 Mak stapukunikunu
 Ka tshi pasta aitik.

- 4 - Ka nipa iamianots
Ijinikateu eriniut.
Otessits eshko iriniut
Eiapits shuerimepan irnu,
Nishtorino e pipon asho nishto
Iriniuippan Jesus,
Tutuepan Jesus Okaristiuin,
Miam eshkuapanirits
Uir ka tshi nipaagant.
- 5 - Tshipiatokots nipipan
Ka ui pets irinikiituk
Apitshipiitishopan
Neshto tshiijigarits ka nepit,
Neorno e tshijuk ka iapitshipat
Uashkuts opponitisho
Nkuturnu e tshiijuk ja tat uaskuts
Tshitua itossemepan
Ka miro manitorits.
- 6 - Pitshepan miro manito
Naspits tshe tshi shutshiteskuat
Ka uapokuiiuejirits
Apots ka ijinikashorits
Nkotorino ashonijo tashipants
Apots eiananorits
Ents ka naojonokupants Jesus
Tshe tsitsinoimatsets,
Aro mishistipan Pier.

- 7 - Mak Jesus ponassiorits
Tshi ka tipapekueu irnu,
Ka miro irinotishits
Uashkuts tshi ka mirnatikushuts
Atamaskamiskutets iskuashots
Assits ka matshi nipits,
Usham nippiuemaganiro
Tshe pastaituniro
Tshijuaieo Tio.
- 8 - Mak staiamieuinino
Jesus ot aiamieuinro
Eka kassino tapuetak
Apo nte uashkuts tshe isparit
Mauats tshika nitta mitoparo
Eka uitshiikot Jesus.
Ariman mak miruashiiueun
Uashkuts tsh itutanots
Tshe tshi ishparinanots.
- 9 - Mak ka shaperitamok
Miruashiueun tshiuemagan,
At ma miro pishihtamok
Tshi miro aiamieu tinano.
Mak nijuas Sakraman tutamopan
Jesus tshe uitshiituk
Ka ui aiamieu miroashiat
Pite statshagoshino
Ra ishpish shatshiituk.

10 - Eokon shukaitatun
Okaristiun, kopeshiun
Tshitshitua, shotsteshkatseun,
Mashter o pimioitun,
Ka okatsteokopeiueun,
Mak o nipoieun,
Sakraman manitokashoniro
Shtemo ka tshi narotat
Nipieu otatshagosh.

Aiamieu shukaitatun

- 1 - Aiamieu shukaitatun
 Tshi kashiimagonano
 Ka tshi mamijituk Atamo
 Oshkats piets iriniuik
 Ekun uets otuashimitatuk
 Tiu ka nishto peikut,
 Mak aiamieu mamoitun
 Kutuashimitakono.

- 2 - Tshitshitua Shotshiteskatsheun
 Eko tshi mirikonano
 Ka shotshiu et miro manito
 O miruashiiueun,
 Tshi nitta otshiigonano
 Kassino eiamiaik
 Tshe tshi eka shakueritamok
 Nenekateritamokakue.

- 3 - Tshitshitua Okaristiuinits
 Takoniro Jesus uiu
 O mok, o tei, mak otatshagosh
 Uir mishiue teu Jesus
 Miam nero pokuejiganish
 Ejinagoshirits kasho,
 Ushtuir teu e niashit
 Mak etsije manitout.

- 4 - Mak ka inanots kopeshiun
Tshi kashiimagonaro
Kassinu tshi pasta itunnu
Eshk tshi shukaitashuik.
Mak mashter opimiunitun
Tshi miro totagonano
Petshikatshish tshe miro nipit
Mennigano ka ontshisik
- 5 - Ka kasteokopéiueun
Aiamieu miraganots
Miruashiiueuniro
Ka ui uapokuiuejirits
Pukuiigots erameshitsets,
Nittamok tshe miro totats
Ka ishpis miro totamirits
Ka uapokuiuejirits.
- 6 - Aiamieu nipoieun
Aiamieu miraganots
Miruashiiueuniro
Ka ui aiamieu nipots,
Tshe tshi miro nittaotshiats
Kassino o tuashimuau,
Kie tshe miropariituts
Nete uaskuts tshe miro tats.
- 7 - Tapue ponassiotshiiiano
Tshi ka apitshipamagan,
Tshi ka tipapekueu Jesus
Eijirinotishirits,

At iits tshe ijinagonrits,
Uiauau tshe opparirits,
Tshi ka miruaro uiauau
Kassino ka miro nipits.

- 8 - At tshi ka matsikaoniro
Oiauau ka matshi nipits,
Tapue miam matshi manito
Tshe ishpish matshi nogonirits,
Miam tetaots reroniro,
Perekshemokots manitosh
O mikueiapuats, oshkanuats
Pemtshonro matshi ishkuteu.

Ueshkat ka tshi shukaitashuian

- 1 - Ueshkats ka tshi shukaitashoian
Aiamiekupants ka takonits
Anotshish mak nir ni ui aimin
Eiapits nik'tapuettuau Tiu. (refrain)
- 2 - Ka nisto peikut ni tapuettuau
Nishtam ni pa uepinen ni mok
Apo uepinman aiamieuin,
- 3 - Uiashitishoru Tiu okush
Ishkuets tshe pokuiigoiaits
Eokun tiapuetttaman kie.
- 4 - Oshtiur n'otuashimitak Tiu
Ueshkats ka shokaitashoian
Tshi ma moj ganaueritaman.
- 5 - Miam ntispish otuashimitak
Ne aiamie mamoitun
Muj otaimun nik' tipaigan.
- 6 - Otessits ka kanuapostuat Jesus
Nte Rom tsije ka-iamituatset
Eiapits nika tapuetuau kie.
- 7 - Shuk ni uepinau matshi manito
Nittamok ni uepinamuan
O shashekaon o matshiitun.

- 8 - Metshikaots e uiashinanots
Ne uepinen, nika oshimon
Skuteuapui mak o miruatikoshun.
- 9 - Tiu mok nika tipaigatau
Uashkutsh tshe miruatikoshian
Espishian muj nika shatshiau,

Eku eiapit atussek

- 1 - Eko eiapitsh atossek
 Nete uashkuts tshe ishpariek
 Tshe shuerimitishoiek
 Tshe miro irinotishiek
 { Misho uashkuts onitaiek
 { Tshi ontanao kassino.
- 2 - Nete uashkuts tshe pitsheian
 Nittamok tshe stimatishoian
 Usham tsije arimanru
 Eka uir iteritamoku.
- 3 - Ir tshi tsisseriteinao
 Eka pokuitishoiek uashkuts,
 Nete atamaskamikots
 Mishkots tshi ka isparinao.
- 4 - Tante tshe apatshitaiek
 Eruets pokotaiek tapue
 Eshpishats assi eiaiek
 Mishko ontaiek nete uashkuts.
- 5 - Mak espishtashkamikarits
 Eruets tipertak otshimau
 At ishkuashot poniriniut
 Eiapits atamashkamokots.

- 6 - Tante tshe apatshtat auen
Misko tshe miro nipotatshet
Mok assiro mitoneritak
Nama-katots ontau uaskuro ?
- 7 - Piueieritagoniro
Ka nittaopimiparirits
Nte uashkuts katagonirits
Mok nataueritagoniro.

Ni uepinen matshi minuatikushun

- 1 - Ni uepinen matshi miruatikoshun
Ni tsitsinuau Jesus ni ka nashuau,
Mauats minuats ni ka ots shakuerimon
Apo shetshian Jesus ni uitsimok.
- | | |
|---|--|
| { | <p>Eshpishian nika peikuerimau
Mustashkamits tsheish rereuane
Nika shutshin nitamok tshe tuane
Apo shetshian Jesus ni uitshimok.</p> |
|---|--|
- 2 - Nishtam ni pa poron eriniuian
Apo poroian eiamiaian.
Eruets mak uir ui nipiiguian
Apu shetshian Jesus ni uitsimok.
- 3 - Put nittamok matshi aitokoian,
Put ma matshi uaoshinagoian,
Put ma shetser ni matshi tutagoian,
Apo shetshian Jesus ni uitshimok.
- 4 - Put ma retishkotuau matshi manitots
Eruets mak usham memitshetits
Kassino nikots piueierimaots
Apo shetshian Jesus ni uitshimok.
- 5 - Oshimok tshipiatikokashuian,
Jesus shuerim eian shash ni shutshin.
E uiashinanots ratishkakuian
Apo sheshian Jesus ni nitshimok.

6 - Tshikaueuts nimissuts, pessish tshituts
Nanamishkueu assi kie uashku
Eruets ni shushin eamiaian
Apo shetshian Jesus ni uitshimok.

Eukun sheshekat

- 1 - Eukun sheshekat
 Usham nete oteits
 Ishpiterimitisho
 Usham shatshiitisho
 Kie iteritam : tshi ma aro
 Shatshiigoion man eiapits
 Kassino aiats
 Tshe stimauerimogoian.

- 2 - Tapue ka shashekat
 Apo pishishtuat
 Apu kie tapuetuat
 Ka tsitsinoimatserits,
 Apo shaperitak uatamuagant
 Katshetsimagant maneritam
 Piui irinu
 Iterimeu kassino.

- 3 - E uiashinanots
 Eukun meratishit
 Matshi mitoneritam
 Nittamuk matshi mushtenam
 Matshi tshitapatam matshi imu,
 Nittamok totam mak totasho
 Ka matshikaots
 Eiapitsh nitaueritam.

- 4 - Ua ratishkagotuau
E uiashinanorits
Tshi ka mitoneritam
Atamashkamishkutero
Tshi ka iteritam Jesus pukui,
Tshi tshinatin, mari, uitshi
Usham ni shtemun
Tot, oejitta tshe miruats.
- 5 - Kutak matshikaon
Eukun kushinashun,
E mirueritamirits
E miruashirits uitsirinu
Ekun uets u teits kasseritak,
Eku etertak : tshi ma shtemut,
Tshi ma maneshit
Eku e matshi uauirat.
- 6 - Uir ka miroteet
Eko mush eteritak :
Mero nipatatsetuau
Mero irinotishituau
Kotshitaueritats, miroparo
Miroparituau mero itits,
Tshi ma eiapits
Tshi shuerimokots Tiu.
- 7 - Majirinitsheun
Eukun shuriaro
Usham shiatstat tapue
Eiapits mitoneritam.

Tshir mak shuerimits tshits irnuts.
Eko ashimits shaueritau
Eka mitoue
Shiatstatuau o mitshimuau.

- 8 - Ushamtetsheun
Aro rem uakanirits
Tshi ma ashamokoian
Eko eteritak matsshut
Eku tshahspunanots mak akoshuts,
Mak maninkutin e pakumuts
Tshir mak mitsshuin
Tshi ka minatshiitishun.

- 9 - Eka uir itote
Ka matshi makoshanots
Eko matshi nimiranots
Mak matshi nikamonano
Mishko makoshein, tshe manito
Tshi ka nishkomau ka ishamisk.
Ka tshitimatshits.
Muk tshi ka ishamaots.

OKARISTIUIIN – NIKAMON

{ Shash uashkuts utshiparo
 Stimauerimatau
 { Ka tiperimat irnu
 Kie Anjeriu.

- 1 - Miam martenishish ej-rossiteet.
 Nepit aiamitueu ka nipiigot.
 Mak ka ui pokuiat tshipiatokots.
 Eku shakunmuat kassino o muk.
- 2 - Uikanishltueu kassinu ianu,
 Ouaiemitueu eshpiterimat.
- 3 - Eiapits otessits tshe uitapimat,
 Tshitshitua totueu okaristiuiin.
- 4 - Eshpish shuerimat, eku eshamat
 Uiu kie o muk kominiurits.
- 5 - Eku meshinatuat meroteerits
 Nte ishpimits uashkuts tshe isparirits.
- 6 - Tshe kuishkokoterits uashtertamueu
 Pokosherimogot, pishitshieu.

- 1 - Jesus tapuetuatau
Tshitshitua pokotau
Mishkateritagonro
Jesos tapuetoatau
E totak Okaristiuiinro
Eko teikunat pokuejiganish,
Eku emituat,
Eku kuessipariat
Shash miskuts niu
Pets tagoniro,
Ashits o muk mak otatshagosh.
- 2 - Eku mak e takunak
Neite minagants
Nero ka tagonirits
Eku mak e takonak
Shuminaporo kotauino,
Aiamituatau, kuessiparitau
Shash mishkuts o muk
Neite tagoniro,
Ashitsh mak uiu
Mak otatshagosh
Kassinu teu kutainau.
- 3 - Ueskats ka pastaitik
Anuts tshe menuigants
Tshe kassiimaguik,
Ueshkat kapastaitik
Tshe miro kopishiunanots,
Ekun uetsh uashkuts otshiparirits

Tiu ukussa
Erameshikanorits.
Nete steinats
Eshpishiteik
Tshe sh katamok pastaitun.

- 4 - Teu nte ostiunits
Tshe pitshet steinats
Tshe tshi shutsteeshkatok.
Teu nte ostiunits,
Uiu tshe tshi ashamoguik.
Eku e mitshik tshitshitua uiu
Eku e menik
Tshitshitua Jesus o muk.
Shakassinitau
Tshi teinanro
Usham mirueritagoniro.

Eniniuiek

- 1 - Eriniuiek, tshi ma pishishtamek,
Oshtuir Jesus Ostiniuits teu
Stimauwerimok, shuk tapuetok
Tshe aïtiek kassinu pastinmuk.
- 2 - Oshtuir tapue, tshi shatshiigono
Kie tshiruai, mishkuts shatshiataui
Ijiteeta ejiteet
Shuk shikatetaui, kaispis shikatak.
- 3 - Espish miroshik, uetuassimitatok
Tshi totagono, tshi shuerimogono
Eshpishiteik, shatshiataui
Uettauituik ishpiterimataui.
- 4 - Niikaguik eshkueieritataui
Ka miloteets, tapue meroitits.
Ka matshiteets usham stemots
Tshima ciapits miruashkamiteik.
- 5 - Pastineu uiu o muk otatshagosh
Pastinitisho erameshikanots,
Shikatagano akotagants
Muk apatstagants arameshikanots.
- 6 - Ka tsheuatishin, mitoneriminan.
O Jesus mauats tshi nittaatotan.
Kassino tshekuan tshi pokotan
Shueriminan, ni stimojinan.

Ute nashpit shetshinanu

- 1 - Ote naspitsh shetshinano
Eku neite tshe Manito etat
Eku nero tiapuetamok
Ostiuinits teu Jesus.
- 2 - Kassino ka pastaitik
Eko nete o mkuts tshe stapotat.
Oshtuir tapue tshe menishkak
Meshti anuerimitishuik.
- 3 - Meniat o muk pastinmueu
Otauï tshe mirueritamaganirits
E uiashit stimituagono
Tshe shuerimituk Tiu.
- 4 - Tshe minatshiagant Tiu
Uashkuts utshiparo tshe minatshiat.
Ekun uetsh miro minatshiik,
Jesus eshpish uitshiituk.
- 5 - Pastinmuatau tshi teino
Kotauino ka irinikiituk
Muir tshipatshi pokotanano
E tiperimitishuik.
- 6 - Auesha tshitapaminan
Shueriminan, ka tsije manituin
Ueshkats ka otuasimitoiats
Eka uir ots uepininan.

Missing 109, 110

Kassinu ka tipentak Tiu

- 1 - Kassino ka tipertak Tiu,
Eku uashkuts uetshiparit
Tshe tat tshitshitua Ostiunits
Tshe uitapimat irnu.

 { Nete uashkuts, eshpish pishishtaguin
 Tshima irinits otessits.
 Niteriten : tshe aiterimone
 Eku nota, tshe ui tian.
- 2 - Ka kominuts tshi mishinatuaots
Nete uashkuts tshe ishparits.
Tshima ishpish mishinatuin
Tshe uitapimitan nte uashkuts.
- 3 - Anjeriuts eshpishiteets
Tshi stimauerimogots.
Oshitiunits ka iritishuin
Tshima uitshiteemikuau.
- 4 - Tshi ma kuisk otonuau auiits
Uashkuts ka miruatigoshits
Tshi pa tshi miro nashkomitin
Ka tshi pokuiin ishkutets.
- 5 - Makoue uir ka shatshiigot
Mari uetuassimitagot
Eko otsh shuerim kie tshir
Tshi kaui ka shuerimogot.

6 - Tshi teits katshi takamoguin
Eko eiapits sheparits
Tshima nero otshiparits
Aiats tshe shatsherimitan.

Jesus ka tshisheuatishin

- 1 - Jesus ka tsijeuatishin
 Ka taïn Ostiunits,
 Ntapueten, shuk stapuetatin,
 Tshi stimauerimitin,
 Tshi ma tatuau tshe rereian
 Tshi mitonerimitan.
 Tshe ishpish iriniuian 3
 Shuk tshi ka shatshiitin. (ter.)

- 2 - Meloitin uatapimin
 Kataïn Ostiunits
 Kassino tshi ganauerten
 E tsipe manituin.
 At e uiashin irinuts
 Mush tshitaiaमितुाots
 Kassinu tshi uishamaots 3
 Tshe ashamituau tshiu. (ter.)

- 3 - Tatuau tshe kominiuian
 Usham nimiroaten.
 Tshi shakassinitan ni tei
 Tsije miruatikoshum.
 Ekun uetsh iteritaman
 Eshpiss miruasniin :
 Miam ni nagaten assi
 Nte Uashkuts nipitokan

- 4 - Ishkutets ka tshi pokuiin
Tshi tiperiten niu.
Tshitshitua niikaguian
Eko peikuerimin.
Muir tshekuan ni noteparin
Eshpish mirueritaman.
Notitau tsije Manito
Ni uitapimau Tiu
- 5 - Eku c pastinamuin
Tshi miruashiiueun.
Eku e noteparirits
E uiashinanorits.
Eko eiamie shotshit
Kassino nitatshagush.
Eku uejtain ni tei
Eiapits tshe shatshitan.
- 6 - Tiu ka tsijeuatishin
Naspits tshi nashkomitin.
Kassino tshi pastinmatin
Ni tei mak nitatshaqush.
Eshko ni uitshimok tshi kush
Usham ni pisheriten
Nte otsh tshi kus uatshimimit
Eku shueriminan.

Ushtuin mishkatentakun

- 1 - Ushtuir mishkateritagon
Etotak erameshitshet
Kuessiparieu pnkuejigan
Tagoniro Jesus uiu.
- 2 - Shumnaporo kuessiparitau
Tagoniro Jesus o muk
Ostiuinits mak nte minagants
Mishiue ashtero uiu.
- 3 - Nota usham tsijeuatishin
Espish shatshiituau irinuts
Mak kassino tshi uishamaots
Tshiu tshi ui ashamaots.
- 4 - Jesus naspits ka shatshiiats
Mush tshi ui uitapiminan
Ostiuinits niran uets tain
Tshi stimauerimitinan.
- 5 - Shash kassino tshi pueriminan
Ra tshi pasta titiats.
Ni teinan tshi miritinan
Tshir mok tshi ka tiperiten.
- 6 - Tshir ots nikots iriniuinan
Tshe ishpish iriniuatse
Apo tiperimitishoiats.
Tshir mok tshi tiperiminan.

Jesus ka nitta – tapuein

- 1 - Jesus ka nitta-tapuein
Ostiuinits ka taïn
Esko eka uapamitan
Eruets shuk ni tapueten.
- 2 - Kassino ka tapuetagants
Kassino ni tapueten
Ka tsitsinoimuaganits
Neite mamoitunts.
- 3 - Katagano tshiu tshi muk
Eruets tapuetagon
Tshir mak tshi mushenmonan
Ekun uetsh tapuetaman.
- 4 - Anotshish tshitshinatin
Kuessikaposhtuin
Naspits nitaieshkueriten
Tshetsitimatsherimin.
- 5 - Kassino tshi nitaotan
Tshijeuatishin kie,
Ekun uetsh iteritaman :
Jesus nika shuerimok.
- 6 - Otessits tshe pastinamot
Miruashiiueuniro,
Tshe miro irinotishian,
Kie tshe miro tian.

- 7 - Tshe Manito otaimon
Tegash tipiitseian,
Ek' uashkuts tshe ishparian
Shuk nitaieskueriten.
- 8 - Tshi nitta shatshiigoshin
Tshi nitta miruashin
Eko tshe otsh shatshiitan
Espishit uitatshagosh.
- 9 - Nete ko otsh shatshiitan
Eshpish shatshitishoian
Ni ka ishpish shatshiaots
Eijirinotishits.

Ishpinakant ni tapuetuau

- 1 - Ishpinagant ni tapuctuau
 Oshtiuinits ka tat Jesus
 Teperimit ni uitshimoko
 Eshpishian ni shat shiiuau
 Usham naspits ni shatshiiko
 Skan tsijuk ni uitapimok
 Peikossu mak skan tepishk
 Aiamie omitshiuap katat.

- 2 - Eiapitsh ntashuapamoko
 Jesus etat tshe pitsheian
 Nero ni ui shuerimok
 Kassino ka maneshian.
 Anotshish ni ui miriko
 Otessits tshe kuishkotaian.
 Uashkuts ni ui ishpariiko
 Nte eiapitsh ka ishparinanots.

- 3 - Jesus n'ota, tshi shuerimau
 Ka shitakak ka aita.
 Mak kassino tshi kashimuau
 Ka porut o pastaitun.
 Ka pastatak stiterimau
 Ponitat ni poerimau,
 Tshe isparit ni shuerlmau
 Nete nashkuts ni ka miruashiau

- 4 - Eka uir min mitonerita,
Mauats minuats ni kots toten;
Katotaman; tapue katako
Ni uepinen, nik'oshimon,
Tshi miritin mishkuts, nitei,
Oejitta tshe tshi miruats.
Tshir tiperrim naspits, tshir moko,
Eiapits mak tshi ka tiperimin.
- 5 - Skan tshijuk mak kie tepishko
Ni mushtenen, niteriten :
Etat Jesus ni tsitsinuau
Nik' uapamau, ni nishkumau.
Espishian nika shatshiau
Ka shatshiit ka pokuiit.
Tshitua mari nika uapamau
Uashkuts katats nte ni k'atimaots.

Tshi uishamin Jesus

- 1 - Tshi uishamin Jesus tshe uitishpomitan,
Katsijiin, tshir ka tiperimin.
Tshi shuerimin, usham tshi shatshiin
Tshe Manito ka tsijeuatishin.
- 2 - Naspitsh miruau mitshim ua ishamin
Eukun tshi ui ashamin tshiu;
Tshitshitua tshi muko, statshagosh kie,
Mishiue mak tagon ostiunits.
- 3 - Mak aiats tshe iji mamoi̇tuik
Eiapits muk tshe tshi shatshiituik.
Jesus ka shatshiin, ni mikueiapits
Shash pimitshon tshitshitua tshi muk.
- 4 - Eshpishian mishkuts tshi ka shatshiitin
Anotshish ka tshi mirotuin.
Oshtui tapue mauats tagon ni teits
Muko e shatshiitan, o Jesus.
- 5 - Mitakueu, tshi pukusherimitin,
Kassino ka matshikaunirits.
Tshe eka min tagots atamits niteits.
Tshi ma eiapits mirototoin.

- 1 - Tshi uishamogono Jesus
E ui tshitshitua ashमितुक
Tshi uishamogono Jesus
Tshe ashमितुक uio.
- 2 - E tshitshitua nikakoik
Shuk tshi miruatshiigono
E tshitshitua nikakoik
Tshe uitishpomok Tio.
- 3 - Usham ishpiteritagon
Tshi miruatigoshonino
Usham ishpiteritagon
Epish shuertagoshik.
- 4 - An ka miro kominiut
Pitokako tshe Manito
An ka miro kominiut
Uitapimoko Tio.
- 5 - Shakashinitaganiro
Otei miruashioniro
Shakashinitaganiro
Shakashinitau Tio.
- 6 - Eshpish miruashinanots
Uaskuts ejiinakonirits
Espish miruashinanots
Eko emiruashit.

- 7 - Uitshimok tshe Manito
Etarit nete os kassikants
Uitshimok tshe Manito
Tshitshitua makoshaniro.
- 8 - Eko emisinatatuk
Nete uaskuts tse isparku
Eko emishinatatuk
Nero tshe uabatamuk.
- 9 - Tshi ka uapatirikono
Patush tshi pon iriniuik
Tshi ka uapatirikono
Espish tsijeuatishit.
- 10 - Eue kotshipiritatau
Tshe tahi miro kominiuiku
Eue kotshipiritatau
Eterimitok Tio.

Tshissenimat Tshitua Ukanistiuin

- 1 - Tthisserimat tshītua Okaristiuin
 Nama tapue tshi ka shatshieu.
 Neru tapue Tiu tshi mirikunu
 Tshe shatshiik espish otashagoshik
 At shashiesh eka shaperitamuk
 Aiamieu kominunanots
 Anotshish shuk stanuerimitishonano
 Espish otiterimuk Ostiruin.

- 2 - Uaiesh espish miruatikoshinanots
 Matshi auents ka miruatikoshits
 Mauats tapue ispiteritakonru
 Espish miruerimok ne Ostiuin,
 Tapue neite okaristiun
 Tshi teino miruapimagan
 Atamits staimikono Jesus
 Eku etakots miruatikushun.

- 3 - Pukunu kassino stapuetenano,
 Apo nokust Jesus Ostiuinits.
 Ostiuinits misko iijinagust
 Ka iijinagust esk eriniut,
 Mauats aro tshi pa tapuetenano
 Anotshish espish shuk tapuetamok,
 Tapue kassino stiteritenano.
 Teu Jesus Okaristiuinits.

- 4 - Tshe Manito tshi uapatirikono
 Tapue espish shatshiat irinu.

Eku uiu tshe ashamat kassino
Kie o tei kie otatshagosh.
Kotauiuo tshi uitishpomanano,
Tshe pitshetkie tshe tat tshi teinats.
Ushtuir tapue tshe mishkateritagon
Espish ashमितuk tshe Manito.

- 5 - Kominuiuk tshi shuerimikono
Eku e mishinatatuk Jesus.
Eiapitsh tshe uitapimuk nte uaskuts
Kie tshe uits-miruatikoshimuk.
Eku stimauerimatau Ostiuiin
Espishik kie minatshiatau
Tshi ma kokuets nikamotok otessits
Kie eiapite neite uashkutsh.

Nanaskun nissishuk

{ Lalaskon nissijuk espish gesseltaman
Tshitshitua ostiuiin eka shatshiagant.

- 1 - Ostiuinits ka tat usham ontsituagano
Mak usham mitshetots apo tshi
shapelimats.
- 2 - Mauats tsissitueuts ka tarits ostiuinits;
At mishinatueu uaskuts tshe isparirits.
- 3 - Tsijiuagano naspits tshijjuaigo
Ka uanatishilits aiamie otshiuap.
- 4 - Alo metshitits aiats tshijjuaigo
Ka malatishilits elutes kominiurits.
- 5 - Astam ka shatshiek tshitua okaristiuiun
Mushtenalimatau, muj stimuuelimatau.

Nashpit mishkatentakushu

- 1 - Naspits miskateltakusho
 Ka tik ka milo nukuakant,
 Ostiul pitsheu Jesus
 Oteiyits tshe uitapimat.
 { Jesus nteitsh ka pitshein
 { Tshi pastinamatin ni io.
- 2 - Shash ni teits takonilo
 Jesus uio kie o miko
 Mamo kie otatshagush
 Espishilauet teu Jesus.
- 3 - Espish ilinuit uaskutsh
 Eko eliniut niteits,
 Nete uaskuts tshe uitshimit
 Shashi alitisho niteits.
- 4 - Tshe tshi miloashütak
 Kassino tshi milikono
 O miluashiueun
 Tshi ui shhakasineshkakono.
- 5 - Muj shuk manitokashotau
 Tatuau ua nükakoiko
 Tshe ispish apikue Jesus
 Shuk ganauelimütishotau.

Makue umuku

- 1 - Jesus shikunamatok
Eue eue uio
Piets takonilits
Okaristiuinits tapue teu
Eko minatsiatau ne Jesus ashits Mari

- 2 - Ka otuashimitot, ka takonaoshuin
Ka nittaotshût, Mari, makoue tshi kus,
Okaristiuinits anotshish tapue teu
Ishpimits uaskuts otshipalo.

- 3 - Tekotaots kalper mishiue ka shokoshit.
Ka tshitshtaskuatagant nete
tshipiatokots
Elokun anelo ui kie umoko
Etagonilits ostiunits.

- 4 - Uaojittau uio Jesus eiapitshipat
Tshika nokonilo anotshish nete uaskuts
Okaristiuuits anotissish papiriro
Tshi uitapimagano Tio.

- 5 - Erameshikanots totuagano ostiuin
Eko pokueji kan kuessipaliagano,
Miskotshipariro Jesus uio o moko
Menakon aramashikanats.

Nashkumatauk Ka Shuenimitauk

{ Naskumatauk ka shuelimitauk
 Miratau anotshish tshi teino Tio
 Tshimaishpish miluatshimagant
 Ka ispush milo totatuk.

- 1 - Tapue ishpi euiashiko,
 Eiapits tshi milo totagono Tio.
- 2 - Ka aïtik uka onishinik
 Eko uipats e pets meskanakaituk.
- 3 - Tio okus kapokuiituk
 Eko e shikonak kassino o muko
- 4 - Pastinmueu otau uio
 Ka shukualits usham petshiskiganilits.
- 5 - Mak totueu okaristiuin
 Otessits eiapits tshe uitapimituk.
- 6 - Uio, o mok stashamogano,
 Mak stelimagono uaskuts tshe ispalik.

Uenisk, uenisk

{ Uelisk, uelisk pashiko
 { Natauapatetau
 { Nete ka takonilits
 { Kotauino otei.

- 1 - Ashtam ntuashimituk,
 Tshe ishamitikots
 Nio, ni muk, ntatshagush
 Espish shatshitikuts.
- 2 - Nitatshagush eka shakuelimotau
 Uitapimit ka tsijeuatishit
 Katauino usham milopinano
 Man eiapits tshi ka uitapimau.
- 3 - Tshilipitau miluatikushinano
 Etat Jesus Shakashinitau
 Tshi teino mush tshe takonilits.
- 4 - Petshikatshish tshe iliniunanots
 Kata Josus aieskuelimagant
 Nte uaskuts mushe tshe uapamagant
 Nte eiapits erniunanots.

Shuk tshi nashkumitin

- 2
 - Shuk tshi nashkumitin (bis.)
 - Tapue espishiteian 2
 - Tshi ka shatshiitiu (bis.)
 - Tshe pimiriniuane.
- 1 - Tshir ka irinikihin
Tshi miru ititin
Mak tshi shigunmoti
Tshir tshitshitua tshi miku.
- 2 - Tapue tshi tapuetatin
Osteunits epin
Eruets he kashuin
Shuk staiterimitin.
- 3 - Tshi teits ashoterim
Mak eiapits uidji
Ejinagots tshi tei
Ejinagois ntei.
- 4 - Mauats ni miruaten
Otessit etaguts
Ni mushtueriten
Muk uashkuts etaguts.
- 5 - Ni mitoneridjigan
Tshi miruerimigun
Kie nitatshagush
Tshi natuerimiku.

- 6 - Ka ispish nenekastshuin
Pimiriniuin
Tshima uteassits
Muj uitsiteemitan.
- 7 - Tshe nenekatertak
He pimiriniut
Mishkutsh nete uaskuts
Tshi ka miru ashihau.
- 8 - Tshi ka atussestatin
Tshe ispish rereian
Mak tshe aituane
Tshi ui pastinamatin.

Shuk stapueieienimitin

- 1 - Shuk stapueieierimitin
 Ostiunits epin
 Jesus ha tiperimin
 Tshi manatshihitin.
 { Tshi mustenerimitin
 Espishian tapue
 Tshe ispish rereuane
 Tshi ka shatshihitin
- 2 - Tshir ka irinikihin
 Shuk tshi naskumitin
 Ka tshi arimishian
 Shashi tshi ntokueti.
- 3 - Espish notuapamitan
 Ka tsijeuatishin
 Tshir shueritse stigon
 Eiapits shuerim.
- 4 - Usham ni kasseriten
 Ka tshi pastatian
 Tshi pagusherimitin
 Apukon katian.
- 5 - Kassino metshikauts
 Katak ni uepinen
 Mauats uir minuats nitt a
 Tshi ka anuettatin.

6 - Uaskuts tshe isparian
Ui tsitsinohatshi,
Tshima uipats ispimits
Tshi uitapimitan.

PAK NIKAMON

- 1 - Nikamotuatau
Jesos ka irinikiituk,
Nikamotuatau
Eiapitshipiitishot,
Eku pekuiitishut,
Atamaskamokots
Eko e shakotetak
Nero niponiro.
- 2 - Nishto tipishkau
Ka ishparirits otatshagosh
Nete katarits
Aiamieu irinipan
Eko tshaueparirits
Jesos otatshagosh
Katagonirits uiu
Neite rekuashkauts.
- 3 - Eko minoats
E uitapishtak Jésos uiu.
Eku uepitat
Min iriniumaganiro
Tapue miam piishum
Eshpish miroshirits
Nashkamertagoniro
Shutshiumaganiro.

- 4 - Pak ka inanots
Eku etsetshepaohsirits
Shiapoparits
Assinits nete rekuashkants
Takonipan ashini
Tshepuapishkaigants
Nete ka moniigants
Asteripan uiu.
- 5 - Mak shapopiro
Ashinits neite rekuashkants
Esparit Jesus
Mauats tshekuaro tatshishkam
Miam nero piishum
Eshpish shapoastuet
Pishpapoaganiro
Apo tshi tatshishka.
- 6 - Osham mirosho
Eshpish apitshipiitishot,
Nanamishkueu
Assi eshpitashkamikats
Nero rekuaskaniro
Ka ganaueritats
Gushtatshiuts, oshimots,
Gushpineritamots.
- 7 - Uiapakopets
Anjeriuts nete nogoshuts
Atamishkueuts
Iteuts passe ishkieu

Tshiruuu tshiam apoko
Eka uir shetshiko
Shash apitshipitisho
Jesos kotauino.

- 8 - Eko uetitat
Jesos uitshimaganipan
Atamishkueu.
Petskatshish iteritamok
Uapatamok ni teits
Ka takamogoian
Ka poknoiats ni titshi
Eku tiapuetats.

Ui minuatukushitau

- 1 - Ui miruatigushitau
Kau uejiitishut Jesus
Eiapitshipiitishut.
- 2 - Uapamiko okauia
Kie Mari Magtarena
Kassino o uitshiuagan
- 3 - Muir petima tapuetamuts
Tshipitse iterimeuts
At uipats anuerimitishuts
- 4 - Uapakoperu Anjerin
Rekuashkants uapameuts
Eko e shutshiteskakots.
- 5 - Niu uitatshinameko
Ka pokneiaits ntitshi, nishit,
Uapatamok, itikots Jesus.
- 6 - Tshi tapue ierimitinan,
Kau minuats eipitishuin,
Tshi mishkaterimitinan.
- 7 - Kau minuats sheriminan
Tshe ispush tipapekoiats
Tshe nokoshin ponassiots.

Eiapitshipaitishut

- 1 - Eiapitsipiitishut
Jesus miruatshimatau.
- 2 - Espish pukuiat irnu
Eku ashatsituts
Kanistu peikut kie irnu.
- 3 - Ks shakuterimikut
Mestikuts nipuniru
Eku miskuts nero tepiritak.
- 4 - Uitamunan Mari
Tsekuan ka uapatamen ?
- 5 - Apitsipaitishut
Ka uaskameritakust
Ni uapamati
- 6 - Anjeriuts teuts
Ashits ka uiskuenikants.
- 7 - Nte rekuaskauts uruiparu
Isparu nte garire-assits.
- 8 - Ka iapitsipaitishuin
Atamaskamikuts
Ka tshijeuatishin pukuiinan.
Tshi ma its. Arreruia.

Eshpish minunakuninit uaskut

- 1 - Eshpish mironakonirits uaskuts
 Nama uipats uika uapiten
 Kassino tshekuan assits katakuts
 Mauats nashpish ni shaperiten.
 { Otessits eka uapimi kTio
 Eiapits ni kasseriten
 Tshima uipats ishparian uaskuts
 Tshe uitapimik Tshe manito.
- 2 - Mush papa kasseritaman
 Eiapits raraskon nissijuk
 Uaskuts ni ka uapaten niteriten
 Nama uibats ni ka isparin.
- 3 - Tan tshe mirueritaman otessits
 Epagatagots pastaitun
 Tshijiuagano ka tsijiit
 Ekon uets mush kassertaman.
- 4 - Tapue mauats muetsh shatshiakano
 Kassino tsekuaro katotak
 Menakon ejiteets irnuts
 Eka shatshiats ka tsijikuts !
- 5 - Ueshkats kassino ka aitian
 Usham ni mikushkatshiikun
 Nama tshi ka oejitan nitei
 Tshe tshi miruats, tshe uapamitan.

6 - Nte kauashkamertakust Tio
Ushum miruatikushinano
Tan tshe ispish uapatirikoian
Uaskuts espish miruashinanots

Ashtamite, tshinipi

- 1 - Astamite tshiripi
Ka miro Manituin
Eku uasteritamu
- 2 - Tshi uakuserimitin
Uuaskuts tshe utsiparin
Ni teits tse pitsein
- 3 - Ka miruertamiituu
Usham kakaseritats
Eku mirueritamu
- 4 - Uetuasimitutuu
Ents ka tshi tsitimoshits
Ispis tsitimatserim
- 5 - Uasteritamu ni tei
Miam kaste-tepiskats
Eku etian anutsh.
- 6 - Tapue usham ni stemun
Misku eka uitshiin
Ni pa puniriniuin.
- 7 - Meruakaminakusin
Tshi pakuserimitin
Tshe uashkamiteesnuik,

- 8 - Misku stapurin, aiats
Tshi ka uaskamau ni tei.
Eku tshe miruteian.
- 9 - Mirits kaiamiats
Eshpishaieskuerimiss
Tshi miruashiiueun.
- 10 - Mirits tse tipaitsets
Tiu utimuniru
Eku tshek tshetats uaskuts.
Tshi ma its. Arreruia.

Ashtam Minu Manituin

- 1 - Ashtam mero manituin
Usham e miruerimisk
Ka ukushit mak o kusha
Uetshiparin, Miro Manito.

- 2 - Ka shuerimiats eiapitsh
Etashits, kie niteinan
Tshe tshi miro kashimoiats
Ka nissitami tutamats.

- 3 - Miam e kaste tipishkats
Etik nitatshagoshinan
Eku uasteritamonan
Tshe tshi kuiaskopariats.

- 4 - Ni shetshinan; tan tshe tiats ?
Eku tshiripi uitshinan
Tshe eka shakotshiguiats
Shakajimit manito.

- 5 - Ka okoshit naskumatau
Tapiskuts kie okusha
Ka uitsh miro manitomat
Eiapits manatshiatau.
Tshima its.

Tshin ka Minu Manituin

{ Tshir ka miro manitoin
 Tshit ashuapamitin
 Ni teits, ni teits uipitshe

- 1 - Nama tshi ka shouerimin
 Usham mak ni tshitimatshin 2
 Tshi ma uipats tshi atshitopirin. (bis.)
 Ni teits tshetueuin } 2
Mush tshe uitapimin } (bis)

 - 2 - Matshi manito e ui uaiejimit
 Eiapitsh ni pets mikushkatshiik
 O tishoraganits ni ui tishorok
 Tshir mak tshir mak uitshinitopiro

 - 3 - Otshineshutsh usham mirueritamots
 Tekash ka petast katshesamituau
 Ejiteets kie tshije irinots
 Peikon tshi shuerimaots.
-

Ui peto tshin ka Minu Manituin

- 1 - Ui peto tshir ka miro manitoin,
Nteits ashtam anotshish uipitshe
Tshitaimo ka matshi manitout
Aro naspitsh tshe shakoterimik.
- 2 - Tapue usham ni papa tshitimatshin
Arem ka tshi pasta aitian, ?
Ni teits shok nit anuerimitishon
Kashiimo, shouerimi toto.
- 3 - Pets shouerim ashtam uashteritamo
Tapue patush tepishkats nittin
Teperimin, tshe uashkamats nitei
Tshetshi tapue, uashkameritaguts.
- 4 - Tshishkotamo tekash aiamieuin
Eiapitsh may tshi tipiitseian
Tshi eka nitauaueritaman
Utish, nishkom, tshe miro totaman.
- 5 - Tshishkotamots kassinau eiamiats
Aro tshetshi eiapits shatsiis
Tshiskotamots eshk eka eiamiats
Uiruu kie tshetshi manatshiis.

Ka Minu Manituin

Ka miro Manituin
 { Petsh shueriminan
 Pitshe niteinats
 { Ka miro Manituin
 Tsitsinotainan
 Mero meshkano

- 1 - Tiu mak miro Manito
 Naspitsh ishpitishiu
 Eshpitishirits
 Ka okushrits mak ottaurits

- 2 - Eiapits ka shatshituts
 Ka ukoshit ka ottaut
 Otshiparo miro Manito

- 3 - Tshe miro irinishiats
 Ui tshishkotamonan
 Tshe shatshitaiats
 Nte uaskuts tshe ishpariats.

- 4 - Ui uashkamertamonan
 Tshe tshi uashkamertamats
 Ka tshi tsitsinoimakoiats.

- 5 - Tshe miro irinotishiats
 Ui Katshetsiminan
 Tshe itertamats
 Ua uepinmats matshi aitun.

- 6 - Tshe shakoteritamats
Ka mamijiuemagats
Mirinan tshe ishpiis shutshiats.
- 7 - Kassino pastinamonan
Tshe miro shetshiats
Shuk tshe kustamats
Tshe tshi matsikauanirikue.
- 8 - Tshi ma tshishkotamoiats
Naspitsh tshe kuishkotaiats
Uaskuts ka itamots meskano.

Shash tshitshitua uitapimin

- 1 - Shash tshitshitua uitapimin
 Tiu ka miro Manitoin
 Shash ni shakashineshka gon
 Aiamieu-miruashiueun
 Atamits tshi minatshitin.
 { Tshitshitua aiamieuin 2
 Eiapitsh ni ka tipaïkan (bis.)
- 2 - Eiapitsh shutshiteesko
 Apo shotshiats erniuiats
 Tante e uiashinanots
 Tshe shikataman tshe uepinman
 Mishko tshir eka uitshiin.
- 3 - Tapue osham mitshetagon
 Eshpish mikushkatshiigoian
 Tante mak tshe otinaman
 Kassino tshe shakotertaman
 Misko tshir eka uitshiin.
- 4 - Tapue ka ispish uitshimin
 Notshimokots matshimanitots
 Kau minuats katots ishparots
 Nete atamashkamikotets
 Tshe ispish shakoterimikuau.
- 5 - Anotshish ka ojitain
 Ni tei tshi ka ganaueriten
 Misko nitopirinanots

Kau minuats tshi ka tshishpeuajin
Eko tshe shotshian tapue.

MARI – NIKAMON

- 1 - Mero itin ka otuashimitoiats
Tiu okus ka okushituin.
Stiterimuk tshe ganauerimiats
Mushtaskamits tshe tshishpeuajiats.
 { Nigauinan, eku eterimitats
 Man eiapits ni ga shatshianan.
 Eku tekash tshe shuk tipaitseiats
 Kassino tshe iterimimikue
 Eku tshe ui tiats.
- 2 - Pishishtamok kassino tsh'uts itinao
Ka itik shimonstuk ka itagant :
liaok ma nitshitsitua nitakup
Eiapits ma tshe otakopiek.
- 3 - Ome ntakup tsitsinoatstagano
Eiapits tshe ashitsherimituik
Eko nero tshe otshiparinanots
Eiapits tshe shuerimitikots.
- 4 - Etashiek tshi uauitamatinao
Nero nitakup tshe otakopits
Mauats uiruau tshika nitta ishkuashots
Nete shukets atamashkamokots.
- 5 - Min nitakup tsitsinoatstagano
Eiapits tshe uauitshiitikuts.
Nitamok tshe ganaueritameg
Neite tshi ka shuerimitinan.

- 6 - Eku kutak tsitsinoatstagano
Nete uashkuts miruashinanots
Tshe otitats nelo tshe otakopits
Eku te mush tshe mamoiuik.
- 7 - Nigauinan, shuk tshi nashkumitinan
Tapue eku tshe otakopiats
Ni tshitshitua shatstanan tshitakup
Staimun eshpish aieshkueritamats.

Tshittuau Mani uteit

- 1 - Tshittuau Mari uteits
 Eshkueiamituashot
 Uetitikut Anjeriu
 Ehkun etukot
 Tshir, mak statamishkatin
 Tiu tshi uitshimuk
 Shakasineskakoin
 Mirhashiueun.

- 2 - At pietuat Anjeriu
 Naspits kuskueritam
 Kie mak iteritam
 Tshekuantse uets ijit
 Atamishkakouane
 Tante tshe tuane
 Eimirits Anjeriu
 Usham shetshu Mari.

- 3 - Mari eka uir shetshi
 Tshi shatshiik Tiu;
 Uir mak nitatussemuk
 Uetsh takoshinian
 Eiapitsh nete uashkutsh
 Mushe ni uapamau,
 Eterimishk anotshish
 Tsipets uitamatin.

- 4 - Tshi shuerimuk Tiu
Tshika otuashimin,
Tshije maniio o kus
Tshi ka okussituau
Jesus tsh ijinikast
Uis tshe utuashimin.
Tshika tiperimeu
Kassinu irinu.
- 5 - Aianjeriuin, iteu,
Tan mak tske inokue
Apo uapamik napeu
Apo tsisserimik,
Ni uauitamuau Tiu
Tshe tessarauian
Uetuashimouaue
Uitamo tshe tuane.
- 6 - Tshe manito shotshiun
Tshika otitikon
Mak mamonigants tshi muk
Tshe tutakants uiu
Utatshagoitisho
Uiashiitisho
Tshika tshikamuitisho
Tiu ka ottaut.
- 7 - Aianjeriuin, iteu
Eshtshijuein tshima its
Nashpitsh nitiperimuk
Kassino ka totak

Mak tshi iterimikue
Eku tshe uitian
Eukun ka ottaut
Uiashiitishut.

Eiapit ka teshanashkueuin

{ Eiapits ka tesharashkueuin
 { Ka nitt atsijeuatishin
 { Ui tshissita pekusserimisk
 { Eiapits tshi tapuettuatis.

- 1 - Ueskats tshiask kakakuetschimaganits
Kassino iteuts tsijeuatishiu
Kassino nitaotau e pokotat Mari
Nete uaskuts kie otessits, iteuts.
- 2 - Muj pishitshieu kassino ka natukut
Mak tshispeuateu retishkuaganirits
Apo tshi uepinat ka nitta pastarits
Uitshieu tshe shuk anuermitishorits.
- 3 - Ueskats ka totaman kas pasta aitian
N'tanuermitishon espish shuerimit
Ni nipiskapishtuau katshi kasseritaman
Kau minuats ni sutshin ka natauapamik.
- 4 - Espish shutserimik shuk nitaieskueriten
Tshe ispish rereian nika shuerimok
Tsijeuatishiu ka okushituat Jesus
Ka takonaoshot uitshiteemeu.
- 5 - Espishiteeian ka kotshiparitaian
Uishtaur anotshish ni shatshiik Mari
Ni miruatikoshih usham ni mirueriten
Nte Mari oteits nitashoterimok.

6 - Eshkomi tsijuk shuk nipakosherimau
Tshima aro aiats shatshuk otessits
Tshe otishapamik nete meruashinanots
Muj tshe miruatshimik katshi mirototot.

Anutshish Tshitshitua Mani

{ Anotshish tshitshitua Mari
 { Ni miruau ni'teiro.

- 1 - Tsetshijep uetakust eiapits
Ni tshitshitua naskumau.
- 2 - Ni miru shotshiteeshakon
Eko tsir etotoin.
- 3 - Eiapits tiperim nitatshagosh
Tshe ispish irniuian.
- 4 - Nte uaskuts muj niga uauirau
Uekauitok niterten.
- 5 - Mak tshe pon rerein nikitau
Nega shuerim stuashim
- 6 - Uaskuts tshe isparit ntatsnagosh
Otin tshe atimitan.

- 1 - Nokauituau ! nama shuk nika shatshiau !
 Oshtuir tapue ni shatshiau
 Ni ui papatipatshimon
 Mishiue tshe tshisseritakots
 Nama shuk ni ka shat shiau !
 Mari n'okauituau !

- 2 - N'okauituau ! nama kie uir ni shatshiik !
 Usham ni tshitimatsherimoko
 Ni papakaneuerimoko
 Muir nika onishin meshkanats
 Nama kie uir ni shetshiko
 Mari n'okauituau !

- 3 - N'okouituau ! eiapits nika tshissituau !
 Mauats nikaontshistuau
 Ot aiamie otsiuap
 Uitshits nika natauapamau
 Eiapits nika tshissituau
 Mari n'okauituau !

- 4 - N'okauituau ! anotshish ni uauitamuau !
 Eiapits tshe stimauerimok
 Tshe ispits iriniuian
 Nika toten tshe miroeritak
 Anotshish ni uanitamuau
 Mari n'okauituau !

- 5 - N'okauituau ! uisttauir ni uauitamok
Mush tshi ka shatshitin, ntituk
Tapue n'utuashimitaku
Nitispish shuerimoku
Uistauir ni uauitamak
Mari n'okauituau !
- 6 - N'okauituau ! usham ni miroatikoshin
Tshe papiririts otsijikum
Ni miroaten etoteian
Uishits aiamie otshiuap
Usham ni miroatikoshin
Mari n'okauituau !

Statamishkatin

- 1 - Statamishkatin
Nete tshiteits o Mari,
Menatshitaian
Tshitua tshi tei

Miam pokoneiau tshitei shimaganiro.
Eshku uiapamit tshi kus
Tshashtashkuatagant
Shakonak o tshitua o muk
Tshipiatokots
Tshe pukuiit.

- 2 - Eukun miam
Ka mussitsuts uruipiro
Miruashiueun
Nte tshi teits

Ekun uets miruashits kassino nitatshagosh.
Kie uejitagants nitei
Tshi muk eiagants
Tshe tutaganirits uiu
Uruiparipan
Nte tshi teits.

- 3 - Mak tshi kus o tei.
Miam tshekat ijinigun
Tshi tei, o Mari.
Eshpish miruats

Tapue anjeriuts miruashkamertagoshuts.

Aro miruashkamau tshi tei.

Mak anjeriuts

Eshpish minatshiats tiu

Aro minatshit

Tshir tshi teits

4 - Tapue tshi teits

Usham tshi nenekaterten

Tshipiatikots

Nepaagant

Tshi uitshiteemau tshe tshi pokuiikuian.

Usham stakuigun tshi teits

Tshe shuerimiats

Tshi pastinamuaui Tiu

Tshe pukuimit

Tshi kus o muk.

5 - Tapue eispits

Niga tshissitenan tshi tei

Menatshitaiats

Eshpish miruats

Ni shatsheritenan, ni stimaucritenan

Ni shatsheritenan, ne stimaucritenan

Tshitshitua tshi tei, o Mari.

Ekote tshi tei

Miruashiueuniro

Uruipiriru

Neritenan.

Shuk ka shatshiik Tiu

- 1 - Shuk ka shatshiisk Tio
 Espish miruatsh tshi Tei
 Ninatueritenan
 Katsijeuatishin
 Mari uekussitoiats
 Miskuts uekauitatats.

{ Kanatamats tshi tei
 { Eka uepininan.
- 2 - Miro manito katat
 Espiterimokuin
 Tshitshoue stapitakon
 O tshitua shotskiun
 Apu tshi mijikuin
 Atamo pastaitun.
- 3 - Mak tshitshitua miruashiun
 Tshi tessaraskueun
 Aieskuerittagano
 Espisharits assi
 Kie neite uaskuts
 Mishkateritagano.
- 4 - Tshipaïkatokots
 Ka tessaraskueuts
 Tshitshitua uauirokots
 Aiamieornuts

Tshika nashkumokots
Uirauau mero tototauau

- 5 - Tshi mishkaterimokun
Eshpish pokotaïn
Ka okussitot Tio
Katotak uaskuro
Tshesta tshir mush kassino.
Stispish shuerimiuan.

Eku Mani

- 1 - Eko Mari
Kassino etamishkatats
Eko Mari
Shuk stimauerimitats.
Uapaminan
Kuessikapostoiats
Tshe shuerimiats.
- 2 - Nete uashkuts
Tshe ishparin euiashin
Nete uashkuts
Tshe miroatokoshin.
Tiu etat
Eiapits tshe tain
Tshe uitshimit tshikus.
- 3 - Ka nagatishk
Jesos ka ishparit uashkuts
Ka magatisk,
Eiapits sterimati
Nete uashkuts
Tshi matshi uapamik
Eshpish miruashit.
- 4 - Miroagash
Mush ka mushtenak uashkuro,
Miroagash
Ka tshi nenekatertak
Pon rereu

Nte uashkuts ishparō
E utatshagoshit.

- 5 - Nishto tshijuk
Ka poniriniut Mari
Nishto tshijuk
Ka rekushkatagant
Eku miam
Mari e uiashit
Katshi apitshipat.
- 6 - Anjeriuts
Nateuts tshitshitua Mari
Anjeriuts
Peshueuts eshparirits
Nete uashkuts
Eku e pitokuats
E miruashinanots.
- 7 - Nikauinan
Kassino tshitsinatinan
Nikauinan
Eko aiamitonan,
Ni shtemonan,
Eko pokuiinan
Uashkuts ishpariats.

Neunu e tshishuk

- 1 - Neorino e tshijuk
 Ka iriniut Jesus
 Aiamieotshiuap
 Eku e peshuagant,
 { Eku e pastinamuat
 Mari Jesus okus,
 Eku pestinitishut, }
 E uitshiteemat. }
- 2 - Aiamieotshiuap
 Eshku epit Mari
 Eku e pastinitset }
 Nijo uapimimiu. }
- 3 - Esku etutak Mari
 Nte etarits Tio,
 Neite takoshino
 Tsitsitua Simiu.
 Eko, etc.
- 4 - Usham tsipe iriniu
 Tshitschitua Simiu
 Tshima uapamik Jesus }
 Iteritamopan. }

- 5 - Eku patshet Simiu
Eko uiapamat
Eko tekonaoshto
Tshitshitua uas Jesus,
Eko, etc.
- 6 - Ishtshijueu Simiu :
Eku petshikatshish
Tshe nipian anotshish
Jesus uiapamik. }
- 7 - Eku stat Simiu :
Tshir Mari shimagan
Tshi ka takamagano
Tshitshitua statshagosh
Eko, etc.
- 8 - Tshi ka shuerimeu
Tshikus metshetirits
Kie mak metshetirits
Tshi ka mitushteueu. }
- 9 - Espish nenekaterkak
Tshikus eukun mush
Tshe ots kasseritamen
Eiapits uatshiots
Eko, etc.

10 - Tshika tshisseritagon
Tshika mushenagon
Tshe iteritats irnuts
Eterimats tshi kus. }

11 - Eku An ejinikast
Takoneu Jesus
Tipatshimo etirits
Ka uipokuiituk.
Eko, etc.

12 - Mush aiamituashopan
Tshirikoshimopan
An nijuash tatorino
E piponeshipan. }

Eku Mani ashit ukus

{ Eko Mari ashitsh okus
 Kuessikaposhtatokots
 Eiapits nishkomatanots
 Eshpish tsijeuatishits.

- 1 - Ka itamishkagot
 Mari anjerju
 Ka nagatokot
 Nte Garireossits
 Ka ijinikatets
 Eko etotet.

- 2 - Eko e netuapamat
 Mari o mishikaon
 Eko epitshet uitshirits
 Tshitshitua Erishapet.

- 3 - Erishpet tero
 O napem Shakari
 Etaganirits,
 Eku etamishkuat
 E pitshet Mari
 O mishikaon.

- 4 - Eshku etamishkuat Mari
 Eku kushkoparirits
 Jan Baptist esko etarits.
 Erishapet uiarits.

- 5 - Eko sheuerimat
Eku kiashimuat
Jesos Jan Baptist.
Shash meniganiro
Jan Baptist Atamo
Ka mamijigot.
- 6 - Ek shakashineskagot
Erishapet oteits
O miruashiueuniro,
Ka mira Manitorits.
- 7 - Eko Erishapet
Meruashit tiepuet
Eku eshtshijuet :
Mero itin Mari
Usham tshe Manito
Tshi shuerimok.
- 8 - Eko kassino etashits
Ishkueuts, tshir mak aro
Tshi tsitsituauerimogon.
Tshi stimauerimogon.
- 9 - Eko uir mok tshi kus
Stimauerimagant
Shiatshiagant :
Usham nimiruaten
Uetishit anotshish
Tiu okaui.

10 - Eko mak eshtshijuet Mari :
Tapue miruatshimeu
Nitatshagosh tshe Manito,
Aiats miruatshimeu.

Statamishkatinan

- 1 - Statamiskatinan
Tiu uekussitut
Tesharaskuein
Uaskuts skuatem etukuin.
- 2 - Ka tshi aitiats,
Irinikainan
Tshe tshi mirutiats
Kuiskupariinan.
- 3 - Uekauimitatats
Shueritamunan
Utsh uapatirinan
Jesus uekauimitask.
- 4 - Tshir ka kuiskutein
Katsijeuatishin
Tshir ka mirutein
Miru kutskutainan.
- 5 - Meskanakainan
Katshi kuiskuparin
Tshetshi uapamitsit
Jesus meruashit.
- 6 - Tiu ka okussit
Kie ka utaut
Mak miro manito
Tshima naskumakant.
Tshi ma its.

Eku e tutak Tiu

- 1 - Eku etutak Tiu
 Ka ui pukuiituk
 Kassinu pastinmueu
 Marit she iarits
 Tsheuatishiuniro
 Tshe pastinitsherits
 Tshe ots shuerimarits
 Ra iamiarits. (bis) 2

- 2 - Ka okushituat Jesus
 Ka tshi tarits uiats
 Ekun uets tiperitak
 Miruashiueunro.
 Kassino tshe apatstat
 Pastinmako okus
 Ekun uets shuerimat
 Irnu otuashim.

- 3 - Kassino eshpish shotshik
 Eishkueritamok
 Mak miruashiueun
 Ka ishpish miruashik,
 Mak miruatikoshun
 Ka miruatikoshik.
 Mari tshi mirikono
 Tshi pastinmagono.

- 4 - Tshi kasseritenano
Ka pasta totamuk
Steinats tshi manano
Eianuermitishuik,
Mauats nikaots toten
Ka iteritamok
Oteits otshiparo
Eshpish tsheuatishit.
- 5 - Eshpishik shatshiatau
Stimauerimatau
Eku eterimituk
Jesos eteritak
Tshika shuerimogots
Nittamok tshekuaro
Tshika mirikots Mari,
Eteritak Jesos.
- 6 - Tshitimatsherimeu
Ka tshitimatshirits
Eiapits shutsteshkueu
Usham ka shetshirits
Eku shutstertamiskuat
Ka shakuerimorits
Usham ka kushtatshirits
Shutshieu Mari.

Mani nashpit minuanu

- 1 - Mari naspitsh miruaro
Ka tshi utuashimit,
Uetsh uruashimitatuk
Miroashitau.
- { Shuk nikamoshtuatau
 Uir tshikauino
 Naspits shatshiatau
 Ka shatshiituk
- 2 - O tshitua o tshijikum
Tshe papiririts,
Ek stimauerimatau
Manatshiatau
- 3 - Tshe miro shatshiagant
Tshe tapuetuagant
Tshe tshi miruatshimagant
Ui atossetau.
- 4 - Aiats shitshimatanots
Tshi uaieminots
Shuk tshe shatsherimats
Jesos okau.
- 5 - Aua uir shatshieu
Tsije Manito
Eka ka shatshiat
Tshitshitua Mari.

- 6 - Eka nitta peikuau
E pemtshijikats
Tshe tshi pakosherimok
Ui ponitatau.
- 7 - Tshima ijinikats
Muj tshitoninats
Eiapits tshi tokanats
Steinats takots.
- 8 - Napishkopolishtatiats
Kashuerimiats
Shuk tshi naskumitinan
Tshir nikauinan.

Tshi natauapamitin

- 1 - Tshi natauapamitin
 Ka tshijeuatishin
 Eko uauitamatan
 { Mush tshe shatshiitan
 { Eue Mari nikauinan.
- 2 - E kuessikaposhtuin
 Tshi manatshiitin
 Tshi nipiskopishtatin.
- 3 - Tapue tshi mirueriten
 Shatshiagant tshi kush
 Tshe stimauerimagant.
- 4 - Eku eteritaman
 Tshe ispish rereian
 Ni ka shatshiau Jesus
- 5 - Pishishto kie uitshi
 Tshe peikuerimik
 Eiapitsh the shatshiik.
- 6 - Eiapish ni mushtenen
 Tshe uitapimitan
 Uashkuts tshe uapamitan.
- 7 - Patush tshe uruiparit.
 Nitatshakosh otin
 Tshe pastinanot tshi kush.

- 8 - Uaskuts ka iskuatemuts
Mate shenamune
Nete tshe isparian.
- 9 - Ustuir tapue eiapits
Tsika naskumitin
Eku tshe uapamitan.

Tshin o Mani miam uapukun

- 1 - Tshil o Mari miam uapukon
Alo ka ish miluashin
Tshil ka epin nete uaskuts
Eko pishistonan nilan

- 2 - Tshisseliten itelitamats
Muj thshi ka shatshiitan
Tshil ka uekauimitatats
Shueliminan nilan.

- 3 - Usham tshi gasseltamiko
E uapamik ilno
Eka ka milo ilnishit
Shuk ka nita matsi totak.

- 4 - Tshima nipian anotseish
Shuk usham e shatshiitan
Tshima eiapits tshissitatan
Tshil o Mari nigauinau.

O. M. I.

Ni shatshiau kie ni shatshiiku

- 1 - Ni shatshiau kie ni shatshiiko
Tshitshitua Mari nigaiuan
 { Uaskuts utshimaskuein
 { Meluashin, tsijeuatishin
 { Muj eiapits tshika shatshiitin.
- 2 - E gasselitaman kie maian
Ni mi lueliten etshissian Mari.
- 3 - Mauats ni ui shapeliten assi
Muk Jesus kie tshitshitua Mari.
- 4 - Mushtaskamits tshe ispish ilniuiane
Eiapits tshi ka itussestatin.
- 5 - Tshi militin nio kie ntatshakush
Ni tei kie ni mitoneltshikan.

Tshitua Mani statamishkak

{ Tsitua Mari
 Statamiskat
 Espishiteet
 Tshi shatshiiko
 Tshi menatshiiko
 Eimiat.

- 1 - Uashkamau tshi tei
 Apo tshi takots
 Pastitun
 Uekauitakuin
 Ishpimits uashkuts
 Mak otessits.

- 2 - Tshi nitaotan
 Pekusserimit
 Tshe manito
 Uetshi mashkueiu
 Tshi tiberiten
 Uashku, assi.

- 3 - Tshi shatshiaots
 Kassino uashits
 Uatshiitua
 Tshi shuerimaots
 Staiaमितuaots
 Tshe mirotits

- 4 - Usham ni stemun
Tsekuan tshe mirik
Nikauinan
Moko tagon nir
Ni tei ni mirau
Eterimik.
- 5 - Ni mirueriten
Tatuau papirits
Otshijikom
Eshk nete uaskuts
Niga uapamau
Niteriten.
- 6 - Nikamonanots
Ni nikamutuau
Ka shatshiik
Ni miruatshimau
Ka shuerimit
Ni niskumau
- 7 - Rarashkuapian
Emustenaman
Nete uashkuts
N'taieskuerimau
Ni mustenamuau
Nikauinan.

- 8 - Tshi shuerimaots
Staïamituaots
Nero irnuts
Tshi pokuiaots
Retishkuaganits.
Tshe mirotits.
- 9 - Aiamieuin
Tshe shatshitaiats
Niteinats
Tshe aiamieu
Tipäitseiats
Shueriminan.
- 10 - N'tsitapatenan
Irinitsheua
Tshitua Mari
N'iteritenan
Tshima anotshish
Uapamitsit.

Mani ka ishinikast

- {
 Mari ka ijinikast
 Shuk minatshiatau
 Eiapits shatshitatau
 Otijinikashon.
- 1 - Uetuashimitatok
 Shuk nikamutuatau
 Uitshiteemitotau
 Tshe tshi mirueritak
- 2 - Pokotamaganiro
 Otjinikashon
 Tsijeuatishiunro
 Pepa-inanorits.
- 3 - Shagotshiuemaganro
 Ut ijinikashon
 Ka matsi manitorits
 Shagoterimeu.
- 4 - Aieskueritagano
 Ut ijinikashunts
 Shuk aieskueritamots
 Aiamieornuts.
- 5 - Shutshiumaganiro
 Otessits uiragant
 Miruashinano uaskuts
 Eshpiterimagant.

- 6 - Tatuau uatiganirits
Otijinikashon
Espitaskamikarits
Mirotagoniro.
- 7 - Uakanirits kashiuash
Nitamok meruarits
Eko aro esparrits
Otijinikashon.
- 8 - Auash tshiskotamuagant
Tshe shatshiat Jesus
Eku emirueritak
Tshetshi uirat Mari.
- 9 - Mak papit merueritak
Espimits itapit
Eku uipats e uirat
Nero uekauituat.
- 10 - Mari statamiskatin
Tshima ishtshijueiats,
Mari, tshima tshitoiats;
Mashter tshe imiats.

Tshikauinu

{ Tshi kauino
 Katipertak
 Uaskuro kie assiro
 { Uitshieu
 Shuerimeu
 Kapets nipishkopishtagots.

- 1 - Pishistonan
 Niatitats
 Tshe tshi shakoteritamats
 Metshikaots
 Pastaitun
 Kassino tshe uepinamats.
- 2 - Tshe uaskamats
 Ni teinan
 Tshe tagots miruashiueon
 Aiamieu
 Pastinmonan
 Tshe tshi aiamieu tiats.
- 3 - Pokuinan
 Tshe uepinmats
 Ka mamishiiuemagats
 Tshe kassino
 Ojimimits
 Ojimots matshi manitots.

- 4 - Uenepekots
Otshekatak
Etokuin shueriminan
Stapuetuaots
Eku ekapats
Espish shuk pokuiuein.
- 5 - Eiarimats
Pastaïtun
Tshe eka mijikoiats
Tshe nipiats
Uitshiinan
Tshe tshi uaskamiteeiats.
- 6 - Nete uaskuts
Apinanots
Usham ka miroashinanots
Tse pitseiats
Tio etat
Eiapits tshe uapatamats.

Nikauinan shuk minuatikushi

- 1 - Nigauinan shuk miroatikoshi,
Statamishkag tsitsitua Gaprier
Tshe Manito tshi uitshimok eiapits
Aiamicu miruashiueun.

{ Uashku kie assi ka tipertamen
Anjeriuts ka tiperimituau
Mak pepemau eijirinotishits
Shueriminan, tshir eukauitatats.

- 2 - Nikauinan shuk miruatikoshi
Ka itamishkot Miro Erishapet
Kushkuparo Jan Baptist, miruasho,
Sheuertagost eshku eriniut.

- 3 - Nikauuinan shuk miruatikoshi
Eukun tshir nishtam uiapamit
Tshi kush Jesus uipats ka iriniut
Tshi takonau tshi stimauerimau.

- 4 - Nigauinan shok miruatikoshi
Anjeriuts kapets nikamostuats
Kie nishto otshimaots ka natats
Tshi kush uipats ka iriniorits.

- 5 - Nigauinan shok miruatikoshi
Ashiniro ka shapoparitat
Tshi Kus eshpish apitshipaitishut
Tshi uapamau eshpis uashenagost.

- 6 - Nikauinan shok miruatikoshi
Nishto tshijuk ka poniriniuin
E uiashin nte uaskuts tshe ishparin
Eko tshikush eiapitshipaishk.
- 7 - Nigauinan shok miruatikoshi.
Nete uaskuts itetse ishparin
Anjeriuts tshi uashkauapistagots
Eko erishk tshikus o mironits.

Ni peten e uitamakuian

- 1 - Ni peten e uitamakuian
 Nte niteits etukuian
 Nituashim; nama eiapits
 Tshi ka shatsherimau Mari
 { Tshitshitua Mari
 Ka shatshiitan
 Tapue tshika shatshiitin
 Tshitshitua Mari
 Ka shatshiitan
 Eko eiapits tshe tian.
- 2 - Espish utuashimitatan
 Muj tshi mitunerimitin
 Tshi papaganauerimitin
 Eiapits tshe shuerimitan.
- 3 - Tshesta tshir ka ukauituin
 Stispish shatsherimin a tshir ?
 Muj mitonerimina tshir ?
 Tshi stimauermin a tshir ?
- 4 - Mishku eiapits ukauituin
 Kie eiapits shatshiin
 Mishkuts uetuashimitatan
 Muj tshi ka shuerimitin.

- 5 - Mishku pasta iteritamen
Ratiskak matshi manitu
Matshi ustatshis tshika itau
Shash ni tiperimuk Mari.
- 6 - Mak patush tshe pun iriniuin
Tshetshi nakatamen assi
Mauats tshi ka kuspineriten
Nika nakatuku Mari.
- 7 - Ustiur tshika uitshiitin
Nete emiruashinanots
Ishpimits uaskuts katanikus.
Tshe uits miruatikushimit.
- 8 - Eko tapue tshe istshijuein
Nete uaskuts uapatamen
Kutuashimitakut Mari
Tapue usham miruashu.

Ka tipentak utenanu

{ Ka tipertak otenaru
Nete katagonirits
Ot aiamie otshiuapru
Pitshetau miruashitau.

- 1 - Aro ka miruashirits mitshiuap
Eko etipertak tshikauino
Eko esparirits ka pimiskarits
O tuashim Mari shatshikot.

- 2 - Ekote Mari uiapatirat
Eespish nitautat tshe shuerimat
Nero tshe pukuiat ka stimujirits
Tshitshoe aieskuerimarits.

- 3 - Aie nama tshi mirueriten tshir ?
Mari irinitsheua katagonats
Stiskueshiminuts kaukauimituats
Ka aiamie pimutanorits.

- 4 - Aie eku uir shakorimutau
Nittamok tshe pokusserimok Mari
Nete aiamieuinits itetse
Ustiuir tshika mirigonano.

- 5 - Tante mak eka tshe tapuetuagant
Uir ka ukushituat Tsije Manito
Miam tiperimat utuashim.
Eokun Tshe Manito Ukus.

6 - Mari ot aiamie utshiuap
Uiapataman kuskuparu nitei
Ekote tapue tshe shuerimokoian
Uaskuts ka ishkuatemots etagants.

Tshitshitua uetshimashkueuin

- 1 - Tshitshitua uetshimashkueuin
 Mak ka tesharashkueuiu
 Mak ka teshara okoshin
 Shoko statamishkatin.

{ Mari Tio
 Kaukushin
 Kasinau tshi pikotan,
 Aiamitots
 Shouerimits
 Stuasimits neirornuts.

- 2 - Ka ishpish miruerimikuin
 Tio ka okoshitot
 Ekun uets pikotain
 Kassino pekuiitau.
- 3 - Otessit esku eriniuin
 Ka tshi miruats tshi tei
 Ekun uets tshi iterimisk
 Tio tshe okoshitot.
- 4 - Jesus tshi pishitshiiko
 Eshpish shok Tshatsherimisk,
 Tshekuau ka natueritamen
 Uir tshi kus tshi miriko.

- 5 - Otessits eshko eriniut
Uipats stapuetakoti.
Eko peikon tshe totask
Anotshis uashkuts epin.
- 6 - Peto, thir ka shatshiitan
Ka nittaotshiitan,
Tshir, ni kush, shueritamo,
Tshi mirik estshijuein.
- 7 - O nikauinan, petonan
Papa shoueriminan.
Osham ni tshitimojiman
Niran eriniuiats.
- 8 - Tshi ma uipats nete uashkots
Tshi otishhpamitats
Eiapits tshe uapatamats
E okauitask Jesus.

Tshin ka ukauishtatan

- 1 - Tshir ka okauitatan
 Shok statamishkatin,
 Tshir ka otshimashkueuin
 Uashkots kie assits
 Kie neirossinan
 Kenaueritamen
 Tshitshitua tshi uiritin
 Ka miro totoin.

- 2 - Auen tshe tepatsimot
 Tshi tesharashkuein
 Auen nekauitaguin
 Tshe utshiteritak
 Kutuashimin ashitsh
 Tshi tesharashkueuin.
 Tshije manito o kus
 Kotoashimituau.

- 3 - Mari tshitimatsherim
 Eshpish tsheuatishin
 Neka, eka anuetto
 Pekusherimitan,
 Shok ntanuerimitishon
 Ka tshi pastatian
 Usham ni kaseriton
 Ka tshi anuetatan.

- 4 - Uetoashimitoiats
Eiapits stotonau
Tshi ma uekauitatats
Muj e tapuetatats
Usham ni kaseriten
Katshijuiaitan
Katotaman muir nitta
Minuats nikuts toten.
- 5 - Otokokuaninakue
Nipatshi itotan
Uashkots tshe uapamitan
Tshe uitapimitan
Shok ni pakusheriten
Tio tshe uapamik
Nama ni shaperiten
Utessits ka takots.
- 6 - Ntaieshkueriten tshi u
Ka tshijeuatishin
Tshe eka nikot tian
Uitshiitoparo,
Eiapits kanauerim
E pimirniuiian
Tshe ishpish nipouane
Ui aiamittome.

7 - Miro irinishiuints
Eiapitsh mitshimin
Eiapitsh papa nishkom
Shoka aiamieuin.
Tapue uanatishiuin
Katak ni uepinen
Eku pestinamatan
Tshe aitouane.

Uashkut uetshimashkueuin

- 1 - Uashkutsh uetshimashkueuin
 Ka shuerimisk Jesus
 Ka tipertamen assi
 Pishitshi shok uitshi.

{ Mari uetuashimituin
 Tshi shutsherimitin
 Muj eiapits mak tshi au
 Suk ntaieskueriten.

- 2 - Ka natouapataman
 Tshekuan tshe mitshian
 Ka ishpish nittaoian
 Tshi shoueritammon
- 3 - Tatuau ka pimishkaian
 Tshi kanauerimin,
 Tshetshi eka kashikats
 Ushokoian shipits.
- 4 - Tshi mirin mir rotits
 Kie merupeiat
 Ni miruapokon shipits
 Tshir eiapits stoton.
- 5 - Ka ishpish akushian
 Tshi shutshiteeshkon,
 Ka ishpish shiuerian
 Eko pets eshamin.

- 6 - Shok ka kaseritamēn
Tshi mirueritamōn,
Tshi tshitimatsherimin
Ka pasta totaman.
- 7 - Ka shouertakoshian
Ka miroataman
Tshir mak tshi shouerimin
Tshi shoueritamōn.
- 8 - Ka anuermitishoian
Tseitispish uitshiin
Ka shot aiamiaian
Tshi uashteu nitei.
- 9 - E pimiriniuiān
Papa kanauerim
Ui pou irininian
Aro shouerime.
- 10 - Tshi ma otishapamin
Tshe ishpish nipian
Ueroit nit atshakosh
Uashkots itishome.

Tshitshitua Mani ka tipenimituau

- 1 - Tshitshitua Mari, ka tiperimituau
Neroirinuts kie anjeriuts.
Uetuashimitoiats ka ispis shatshiiats
Tshi ma kie eiapits shatshiiats.
- 2 - Tshije manito tshi nauajoniko
Tshetshi uitshiiats ute mushtashkamits
Eshpis tshitimajiats eka uir uepininan
Tapue usham ni tshitimotshinan.
- 3 - Shoueriminan tshetshi eka nitta
Matshi manito shakoterimimits
Tshije manito Jesus tshir uetuashimitot
Aua naspits tshekuan tshitatotan.
- 4 - Eshpish shatshiiats ni mirueritenan
Tshima kie niran shok shatsherimitats
Tshima eshpishiteiats shatsherimitsit Jesus
Mushtashkamits ishpish shatshiit.
- 5 - Ka papa miro kanauerimiiats
Eshpishiteiats tshi naskomitinan;
Tshi ka pishitseitinan tshe ishpish
rereuatse
Nika tinan eteriminatse.
- 6 - Tshe tsimouiats ui shoutriminan
Utints aiauts nitatshakoshinants
Tshe eiapits eiapits uits miruashimitats
Tio mammo tshetshi uitapimok.

Ka shatshiat

- 1 - Ka shatshiats tshima ish shatsiitats
Nigauinan uetuashimitoiats
Tshe peiko tipeltamen eiapits
Niteinan mishue kassino.

 { Naskumatan mali Jesus okau
 Naskumatau ilinuts okauau
 Naskumatau eiapits mustaskamits
 Uaskuts kie tshi ka Naskumano.
- 2 - Ka miloshin misku aiamitoiats
Niteinan miam tshe tetseiastets
Tshe tshi takots miluashiueun
Muj tshe miluats ui aiamitonan.
- 3 - Tshe uitshiats staieskuelimitinan
Eko shuke pokoshelimitats
Miam lekau tshe itelmitishoiats
Tshil ka ispish itelimitishuin.
- 4 - Ka shatshiats ka ui aiamie tiats.
Miam tshekat ka kuetipaliats
Miam nipa tshi kushapananapan
Eka miam tshil pets ekuaniats.
- 5 - Espishiko tshi ka shatshiano
Tekotaots kalper ka uapamat,
Tshilanao uets nipilits o kus Jesus,
Eko ilnu uetuashimituat.

- 6 - Man eiapits tshi ka uits lelemano
Uil ka ispish kushkueltamiagant
Mari otei miam ka pokneialits
Eko eiapits tshe minatsitaik.
- 7 - Shatshiatau tshe ispish leleuatse
Uil mak nishtam tshi shatshigono,
Nete uaskuts eskuatemots
Tshi nipiko tshi ka shenmagono.
- 8 - Nikamotau, Mari nikamotuatau
Minastatau otilinitshuau;
Nete uaskuts mushe tshe uapamok
Eshpishiko manitokashotau.

Mani nutuashimitaku

{ Mari n'utuashimitako
 Usham ni shatshiau
 Muj ni shuelimok
 Mari n'utuashimitako
 Nitei ni milau, muj ntitau : nega.

- 1 - Tshiluau ka kasseltamek
 Usham ka kuelitamek,
 Natauapamok Mari
 Tshi ka kuessikapostuau.
- 2 - Takon milo aimun otonits
 Tshe miluelitamitak,
 Tshijeuatishiun oteits
 Tshe ispish shuelimitak,
- 3 - Tshil itotse tshi peten a tshil ?
 Tshe tshi aenuelimat Mari
 Auen ka pakoshelimigot
 Man eiapits shuelimeu ?
- 4 - Tshekuan tshe kuspinelitamen
 Misko tshispeuatisk Mari ?
 Tshekuan tshe kustanelitamen
 Stashinatelimok oteits ?
- 5 - Tshetshepaost tshi ka uilau
 Uipats tshi tei tshi ka milau,
 Uetakusht tshi ka uishamau
 Tepiskats tshe kanauelimisk.

6 - Miam otakoshu-leleian
Nitei ntatshagush otinme;
Tshe ispish tipopekot tshi kush
Nega pets tshispeuajime.

Kassentaman, tshitshinatin

{ Gasseritaman, tsitsinatin
Stemojian; uitshi uitshi Mari.

- 1 - Shakashineshkagoin
Tshitshitua miruashiun
Meruerimisk tsije Manito
Oshtiuir tshi ka pishitshiik.
- 2 - Tshir ka tesharaskueuin
Tsije Manito o kush
Tshi tapuettak ka okoshitot
Miam tshi tiperimau Tiu.
- 3 - Tshir ka tsijeuatishin
Tshi mirueritamiau
Gesseritak rarashkuapit
Uipats tshi tsitimatserimau.
- 4 - Tapue tshi nittaotan
Kassino etertamen
Ka tshitshitua otshimaskueuin
Tshi tiperiten uashku, assi.
- 5 - Apo miruats uapokun
Aro miruau tshi teits
Ka miruashiishk tshikus
Ekun uets muj tapuetaask Tiu.

6 - Tshir ka tiperimituau
Ishpimits Anjeriuts
Mushtaskamits kassino irnuts
Tapiskotsh tshi miruatshimokots.

Tshin mak ka tshitshinan

- 1 - Tshir mak ka tsitsinas
 Ka nittaopastatits
 Shuerim pishishto
 Oteits kesseritak
 Usham kainuerimitishot
 Katshi pasta totak.
 { Nega, uitshi, shuerim
 { Nteitsh shuk niman.
- 2 - Tshe shuerimokoian
 Kassino tshe mennigants
 Ni matshi aitun
 Tapue she menniparits
 Ushab tshi nenekatertam
 Tshi kus, utsh shuerim.
- 3 - Rarashikoniru
 Ossijuk kesseritak
 Mitatam uaskuru
 Neru katshi onitak
 Osham shikatisho oteits
 Shash nporon itertanm.
- 4 - Ka papamatishit
 Irinu ka stimojit
 Notshimits eiapits
 Kustatsho tshe aitik,
 Osham staieskuerimoko
 Posokash mak pokui

Nashpit ka tshisheuatishin

- 1 - Naspitsh ka tshijeuatishin
Ka otoashimitot Jesus
Espishiats tshi nashkomitinan
Ka miro kanauerimiliats.
- 2 - Eriniuiats eshpish shatshitiats
Niran kotoashimitonan.
Shash stispish tshitimatsheriminan
Eiapitsh tshi shouerimiats.
- 3 - Ni tshije miskateritenan
Niran eshpish shatsherimiats
Eiapits tshi mitoneriminan
Tshi teits statshitsheriminan.
- 4 - Mari, ka ishpish shoueritshein
Tshi eka pashakashteomit
Pakuskerim tshitaimo
Tshi eka niko totoimit.
- 5 - Mauats nitta minuats nikatinan
Ka tiats, ka tshi pastatiats,
Rarashikon, ni rarashkuapinan,
O Mari shoueritamonan.
- 6 - Tshi kush mak ka irinikiimit
Eka uepininan, o Mari,
Shashi naspits stiterimitinan,
Eiapits the okauitatan.

- 7 - Guisk tshetshi metimeitats meshkanats
Uashkots etamots uitshiinan,
Eko tsheshta tshir eterimiats
Eiapitsh tshe okoshitoiats.
- 8 - Uashkuts tshetshi otishapatamats
Nit aieshkueritenant tshi u
Otinan uapatirinan tshikus
Nte uashkutsh espish miruashit.

STE THÉRÈSE DE L'ENFANT-JÉSUS

{ E ui ussi nikamuiats
 Mamo nankiamutau
 Milo Thérèse
 { Tapue e mishte epukutat
 Anutsh ka tat nete uashkuts
 Milo Thérèse, Milo Thérèse.

- 1 - Ekun uets shuka mustenuat
 Jesus ka tipelitalak
 Uashkuts uts tshi uitamaku
 Ishi netuelitamen.
- 2 - Mishku e nashpitutakue
 Ishi tutak ussi uash
 Tshi ispitelitalakushin
 Tshetshi uitapimitan.
- 3 - Tshi pukoshelimitinan
 Shuk tapue uitamunan
 Tshil ka tutamen utessits
 Tshetshi tshiam milupin.
- 4 - Tshika pukushelimauau
 Ka tipelitalak Jesus
 Shuk e aieshkuelimiek
 Tshetshi shuelimitaku

- 5 - Kassinu mak tshe totamek
Ishi totamuk kuishku
Tshetshi miluelitamiek
Ka pukuiituk Jesus.
- 6 - Tapishish itelmitishuk
Shuk e tshisselitamek
Eka e shutshiteeiek
Nass eka pukuteiek.
- 7 - O Thérèse uashkuts ka tain
Astum, tshishpeuashinan
Shtematselitakushiats
Tshetshi milu tutuiats
- 8 - Anutsh tshika uashtenamuau
Eka eiamiat
Tpue aiamieunlu
Uipats tshetshi tapuetak.

E petshimut piishum
O tshitshituau Mali
Tshi pokushelimitin
Shuk kanauelimin
Uepin matshi Manitu
Eka tshe pashtaitian.

SACRAE FAMILIAE

- 1 - Jesus Mari Josep
Ka peikutishuiek
Ka shatsiituiek
Mak shiatsiitak
Tiu Tshe Manito.
- 2 - Ka uiasitishut
Ka tiperimituk
Patshuianisiru
Uiskuepitagano
Kassino katutak.
- 3 - Auasiitishu
Ka uipukuïtuk
Mak niikuagano
Niikaku Mari
Ashamiku Josep.
- 4 - Eku anjeriuts
Usham mirueritats
Irinuts kassino
Espish pukuiikuts
Usham miruatamuts.
- 5 - Menakun erinits
Assiro uaskuro
Kassino katutak
Ushuautuk-uitsiuap
Anotshish pimishin

- 6 - Eku e uitshauits
Kakanauerimats
Mikusiukaanat
Tshe stimauerimats
Kapets pukuiituk.
- 7 - E tshe manituut
Eku meruashiat
At ma euiashit
Nanekatshu stemu
Miam etik Josep.
- 8 - Ka ui pukuiituk
Atamaskamikuts
Eku eshikunak
Umiku kassino
Uaskuts tshe isparik.
- 9 - Uaskuts anjeriu
Uir ka tiperimat
Tsiranu etermituk
Nika pukuiauts
Uaskuts tshe isparits.
- 10 - Espish shatshiituk
Mauats shuermitishu,
Iterimitishu :
Nika nipiikun
Tshitashkatokoian.

11 - Jesus nenekatshuin
Eshku erinuin
Eku etotamen
Tshe uaskamiteets
Aiamieu-rinuts.

12 - Uiokusitunan
Uekusitask Mari
Uekauitutsit
Kaukauimitut
Eku shueriminan.

Tshi miuatshimitin Jusep

- 1 - Tshi miruatshmitin Josep
 Eiapits ka tesharauin
 Ka nipuin uitapimitun
 Apu tsisseritamen tshir.

 { Uetuashimitakuts Mari
 Eku uetuashimitutuau
 Arreruia. Arreruia.
 Arreruia. Arreruia.
- 2 - Ka uiashitishot Josos
 Ka okusitagot Mari
 Eku uatamashk anjeriu
 Uetsh ijinagoshrits Mari.
- 3 - Tiu mak iterimogo
 Uetsh ijinagoshit Mari
 Eka naspitsh kushpinerim
 Eku etishk enjeriu.
- 4 - Ejipt ka ijinikatets
 Eku te uejimot Mari
 Ashits okus euashtiu
 lissits tshi uitshiuao.
- 5 - Nte tshi ganauerimaots
 Mishkamashuin stashamaots
 Tshi miraots akopiro
 Eiapits statossemuguts.

- 6 - Mak nishtorino e pipon.
Ka ganauerimit Jesus
Nitamok ka itossemit
Eiapitsh stapuetagoti.
- 7 - Nenekatshuin tshi uitshiik,
Akushin tshi katssesimok,
Uashkuts tshe meskanakaish
Guishk ishpimits tshe isparin.
- 8 - Tshekat ka poniriniuin
Eku tshetshitua niikass
Tshitua Mari ashits o kus
Stakuniguts pon rerein.

Invocations à St. John

Joseph Mari ka teshara uitapimit, tshi
papamiruerimiko tsije Manito.

Saint-Joseph

- 1 - Stimauelimatau kajikats
Tshitua Joseph kotauino
Eiapits ka teshalaut
Ka uitapimat Mari
 { Joseph ka teshalauin
 Ka ganauelimit Jesus
 Milinan tshe ijinakushiats }
 { Miam ka ijinakushin. }
- 2 - Uitamonan ka ispish Jesus
Stapuetueimits otessits
Kie mak tipatchimunan
Espish tshi shuelimits Jesus.
- 3 - Tshi uitshiau e atosset
Shaueilit stashamau
Papamutet tshi nashuau.
E mat tshi milueltamiau
- 4 - Joseph uaskuts tshi miluapin
Ka tshi itossemit Jesus
Tshima nete uapamitats
Otessits tshi pon iliniuiats.

Invocations à Ste Anne

An, Mari ka otanisitot tshi papa miruerimik
tsije Manito.

Sanctorum meritis

- 1 - Tshir ka uitapimit, tshitshitua Joashim
Tshir ka okauitask tshitshitua Mari
Tshitshitua ishkieu nte uaskuts ka ipin
Shuk aiamitonan niran.
- 2 - Stimoshiats niran, eiapits otessits
Ni kasseritenan e otatshakoshiats
Mak euiashiats ni papa stemonan
Nama tshi ka uitshiinan ?
- 3 - Espitashkamikats pekusherimiguin
Eiapits mishiue staieskuerimikon
Tshi shuerimauts kassino irinuts
Eko shueritamonan.
- 4 - Usham ka stimoshits kie ka iakushits
Kie ka oshiikots, pemashits, pemiskats,
Tshi pets uitshiauts stirinikiauts
Eko irinikainan.

- 5 - Tshi naskomitinan anotshish kajikats
Ka ishamokoiats, uetakopitakoiats
Kie tshe nipiats uaskuts ka itamots
Eko meskanakainan.

Iste Confessor

- 1 - Tshitshitua (.....) anotshish otessits,
Menatshiagant eshpitashkamikats
Ishpimitsh uashkutsh e otatshakoshit,
Ishparikupan.
- 2 - Irinishipan, shuk aiamiapan
Tshirkushimopan, kuiashkoparipan,
Muir kie nitta pastatotamopan
Mak iriniut.
- 3 - Tsije manito ka shi tapuetuat
Tshik'apitshipa e rekuashkatagant
Uashkutsh tshe ishpart e otatshagoshit
Eshkuiashit.
- 4 - Miruatshimatau, pakusherimatau
Tshe tshi eiapish aiamituakoik
Tshe porot Jesus eshpish tshijiuaik
Piasta totamok.
- 5 - Tsije mauito ka nishto peikut
Tiu uekushit kie ka ottaut
Miru manito stimauerimatau
Ka tshijiituk. Tshi ma its.

Exultet Coelum

- 1 - Tshiruan nkotornueshiek asho nij
Ka naojonitak Jesus
Tshe tshitshinoimatseiek
Anotsh statamiskatinan.
- 2 - Miam uaskuts eshkuatemots
Shuerimiats tshi shenmonan
Nakanertagoshin Pier
Apiuitan tekonaman.
- 3 - Mennamoiats pastaitun
Kashimoiats metshitiats
Eokun shienamoiats
Ishpimits ka ishkuatemots.
- 4 - Ueskatsh miam ka tipiskats
Katiats menitoshiats
Stispish uashteritamonan
Eiamieu pokuiats.
- 5 - Tshiruuau nte uaskuts kataiek
Tshi meshkanankaiguaots,
Ants Apots ka itaganits
Ka ispish tshishkotamakoiek.
- 6 - Nota nishto pipon Apots
Ka ispish tshiskotamotuau
Eko niran etotoian
Eiamie irniuiats.

Invocations à Ste Philomène

- 1 - Stimauerimatau Piromen
Tshitshitua miruatshimatau
Eku tsije otshimaskueut
Kie mak tesharashkueu.
Mak nikotorino epipon
Ashits peik eshpitishit
Eko e uauitamat Tiu 2
Eiapitsh tshe tesharaut. (bis.)

- 2 - Mak nigotorino epipon
Ashitshi nishto ka ishpitisht
Rom ka ijinitkatet otenau
Itishuagano Piromen
Esku e tsije otshimaut
Tiokreshien ka ejinikast,
Eukun miam ua nipatat
Staimieuininanro.

- 3 - Tshi ui uitshimitin itiko
Pironmen tsije otshimau.
Mauats tshi kots shaperimitin,
Jesos mok ni shaperimau,
Utessits tsije otshimaun
Mauats ni kots shaperiten.
Muk uashkuts tsije otshimaun,
Ni mushtenamuan, iteu.

- 4 - Nero eshtshijuerits Piromen
Rishkatishiu otshimau
Eko nero tshepuaganirits
Nte tshipototshiuapiro
Eko eteritak otshimau
Shetshiik nikots tapuetak
Eshku e tshipuagant Piromen
Eko niatokot Mari.
- 5 - Neorino etipishkarits
Eshpish tshipuagant Piromen
Mauats naspitsh nero tapuetueu,
Ekue pashagashteugant
Kau minuats tshipuagano
Mennakon ntokuigano
Anjeriu ka ntokuigot
Osham miruertamiigo.
- 6 - Eshpish rishkatishit otshimau
Eko nero eterimat
Tshe tshi pontstapataganirits
Osham miakopishorits
Tetaotakam Tiper shipu
Tshe tshi nishtuapuerits.
Eku ekuanagant Pitomen
Akuanigo Angeriu.
- 7 - Eku minuats eterimat
Tshe pimotokuataganirits.
Eko pimotokuatagant
At tsiuepiriro atush

Mak passé ka pimotokuatats
Kueste nipiigots atush
Eko uetapanot assinits.
At uapat ntokuiagano.

- 8 - Aiats reshkatishit otshimau
Eko minuats eterimat
Nero tshe tshimokueuaganirits.
Eko epon iriniorits.
Piromen eko pishishtonan.
Usham tshi pakusselimitats
Tshima tshi ishpish tapuetoaiats
Ka ishpish tapuetaashk Jesus.

Dialogue : *L'ange et l'âme*

- 1 - Napeuts, NtAnjelim, thil ka
kanauelimin
Tan tshe ijinikatatan ?
Tshe ititan espish shatshiitan
Apu tagots aïmun ! . . .
- 2 - Ishkueuts, Atshagush, usham ka
shatshiitan
Aimieu shatshiitotau,
Ni shim, tshima eiapits ijin
Tshika ush teshistatin ! . . .
- 3 - Nap. Eiapits peshish stitan etaian
Tshi gasseltenatse Anjeliuin
Eshpish stimujian otessits
Muj tshi mushtenenatse uaskuts.
- 4 - Ishk. N'tapin nete etain, ntimian,
Ni Milueliten e shatshiitan,
Tshi teits tapue ntapin
Ni missen uasku tsh teits.
- 5 - Nap. Tshima eiapits petaman
Espish aiamieu shatshiin
Usham milotagon staimon
N't Angelim muj aïmito.

- 6 - Ishk. Mil tshi tei mishkuts tshik
miluelten
Eluets nenekatshiikuin
Eiapits tshika mitonelimin
Nete uaskuts ka tagonilits.
- 7 - Nap. N'tanjelim eiapits kanauelim
Uaskuts itisho n'tatshakush
Stimo atamaskamokulno
Uiitshi tshe shakotelimik

Tibi Christe

- 1 - Tshitshitua aianjeriuin
Misher ka ijinikashuin
Tshir etatshits Anjeriuts
Tshi nikan eritagoshin,
- 2 - Usham tshi shatshiik Tiu
Eiapits ka tshi topuetot
Kie ka matshi manitots
Nistam tshi shakotshiaots.
- 3 - Nte uaskuts tshi pokuaots
Tshitua kaotatshagoshits
Tshi ma pokuiin kie nir
Misko neshkue meshtishoian.
- 4 - Raphaer statamiskatin
Ka papa ganauerimit
Topi ka ijinikashot
Tshi miro otishkuemiau.
- 5 - Tsessikots tshi netokuiau
Tshitshitua Topi ottau
Eka ka uapatamirits
Tshi shuerimau tshi tshitsheau.
- 6 - Statamishkatin Gaprier
Ka tshi atamishkot Mari
Eku uekushituat Jesus
Eokun ne Tiu okush.

Patush tshi ka uapatenanu

- {
 Patosh tshi ka uapatenano
 Eshpish nittaotat Tiu
 Utitshipiro tshe tipapekiitset
 Eko kassino tshe punipiririts.
- 1 - Eku assi e nanamishkuets,
 Uashku tshe kushkupariririts,
 Eko eshpishats tshi kuikustagano,
 Eko anjeriuts suk tshe kuiskustatsets.
- 2 - Eku nimissots tshe tshikauets
 Eko tshe mesti mekaits
 Eko mestotsho tshe tassiparits
 Eko katako tshe uepasits otsho.
- 3 - Usham ushtuir tshe mest rotits
 Eko tshe messi mekaits
 Eko uenepek tshe rishkatishimagats
 Eko eshpishats shuk tshe tshitumagats.
- 4 - Usham tshi ka kiste tipishkau
 Eku tshe nipit piishum
 Eku tshe shukshit tipiskau piishum
 Utshekakato tshe patshits utessits.
- 5 - Eku etshitots anjeriuts
 Onik kassino shipituk
 Eku ushkanuau tshe aniskoparirits
 Eku uiashuau tshe uishkueparirits.

- 6 - Eku nte uashkuts uetshiparits
Ka tats e utatshagoshits
Uruiuts kie nte atamaskamokots
Tshe uitapishtats kassinu uiauau.
- 7 - Eko eiapitshipats tshipits
Minuats iriniunano,
Eko ishpimits uaskuts uetshipart Jesus,
Eku tekunat o tshipiatokun.
- 8 - Eko e metueiapiteshits
Matshi uents eko eshtshijuet :
Tshiruu otshituk eku takoshkajinan,
Karinan, usham ni kuspinerenan.
- 9 - Eku tshe tats ishkuteornuts
Jesus o nishpatshiunrits
Mak o mironits aiamieuirinuts
Tshi ka miruaputs, tshe miruatigushits.
- 10 - Eko etat Jesus matshiu
Matshik mitakueohtishuk
Tshiruu ka ianuerimokoiek
Eku eiapits shuk tshe ishkuaskoiek.
- 11 - Tko etat aiamieu irnu
Aiu tshi shatshiiguau
Eshtamiteku uaskuts she miruashiek
Eku eiapits tshe taiek etaian.

Nete atamashkamukut

- 1 - Nete atamaskamokots
 Ushtuir takon tshe ishkuteu,
 Mush eiapits ishkuashonano
 Tapue usham shtemonano
 Muir tshika nitta ashtueu
 Mauats tshi ka tshatsikiteu.
 Tataots iriniunano
 Mak tetaots nipinano

- 2 - Miam eshpish shukuapishkats
 Assikoman metuhsteigants
 Eukun uiauau kassinu
 Tapue ejinagonirits
 Kassino nete oshkanuats
 Kassino o mikueiapuats
 Pimitshoniro ishkuteu
 Tshirikopiro o mukuau.

- 3 - Ishkuteu mitshimiro
 Ishkuteu uruipiro
 Nte otonuats, ossijukuats
 Usham matshi nipakueuts.
 Pastero ma oteriniuau.
 Mauats katots meniaganots
 Shuk apishish nipishiro.

- 4 - Eshpish nenekateritats
 Uiashiuau perekshemokots
 Kie mishiue takamogots

Usham metsbettirits manitush
Eshpisharits reroniro
Uiauau metshikaonirits
Katak patshi ojimonano
Usham matshi uinishinano.

5 - Eiapits matshi manito
Tshi ka matshi uaoshinagots
Mush tshi ka nenkatshiiguts.
Eiapits anuerimogots,
Eiapits kasseritamots.
Aro aiats eiapits tshissots
Ka ishpish miruatikoshits
Eku miats ishkutero

6 - Eiapits iteritamots
Miro irinishianakue
Nete eshpish miruashinanots
Ni patshi ishparinapan.
Eku miakomitishuts
Eko e ui nipiitishuts
Eukun tshe aitananots
Nete atamashkamokots.

EKUSKUPALINANOTS-NIKAMON

- 1 - Mitoneritetau
 Aiamieuin (bis.) 2
 Muj metimetau
 Uashkuts etamots meshkano
 { Niran mak Tiu 2
 Nik uapamanan. (bis.)
- 2 - Apo shapertamats 2
 Assits ka takots (bis.)
 Pemiparilits
 Mauats ni ka mitatenan
- 3 - Muku shoriaro
 Ka ueratishits
 Shatsheritamots
 Kie nataueritamots.
- 4 - Euiashinanots
 Ka matshikaots
 Ka mijiigots
 Miam tampekots eshparots.
- 5 - Niran mak rarashkon
 Nissijukonan
 Nteritenan
 Nitauuerimitishonan.

- 6 - Nika ojimonan
Nete mennanots
Ishkuteuapui
Eiapits ni ka poronan
- 7 - Nititeritenan
Kastimoshiats
Eshk uipats uaskuts
Ni ka miruatikoshinan.
- 8 - Uashkuts tshe apiats
Ni mushtenenan
Nitatotessenan
Skan tsijuk kie tepisk.
- 9 - Espish nakatamats
Tshe pon rereiats
Eko tshemueiats
Ni natanan kotauino.
- 10 - Ni ka uapatenan
Ispimits uashkuts
Meruashinanots
Ekot tshe miroapiats.

Nitanuenimitishun

- 1 - Nitanuermitchon
 Ni shikaten ka aitian,
 Anotshish poerim
 Ka tshijiuaitan
 Ueshkats ka totaman
 Mauats min nikots tuten.
 { Puro Tshe Manito
 Ui poerin
 Ka tshijeuatishin. }
- 2 - Eshkueuashiuian
 Mustaskamits
 Espish rereian
 Ni kutaoshkagon
 Rem ni matsniitun
 Mauats tshatshiitin
 Eiapits stanuetatin.
 Atamashkamokots
 Ishkuteu
- 3 - Ka takonirits
 Shash ni pa tshi shtemun,
 Tshi pa mitushteun,
 Mok ka pastatian
 Tipaitseinakue.

- 4 - Eka ishtueparits
Ishkuteu
Eshkuashonanots.
Atamaskamokots
Nete ishkuashotsents
Ents ni uaiemipants
Ka tshi pasta totokuau.
- 5 - Napishkopishtatats
Kuessikapuin
Tshitimatsherim,
Eka uir mitushte
Atatmashkamokots,
Uapat tshi kus u muk.
Ka nipit shakonamut,
- 6 - Ka uanatishian
Ni shikaten
Shan tsijuk ni man.
Kie mak skan tipisk
Nitaieshkoigon,
Ka tsijeuatishin
Poro, puerim, shuerim.
- 7 - Staieskuerimitin
Tshe sherimin,
Tshije manito
Mauats tshi miruaten
Tshe shtemut stuashim,
Tshitapat etian
Pokui ka tsijeuatishin.

Shashish ka tshi pastatian

- 1 - Shashiesh ka tshi pastatian
 Usham ni kuashtatseliten
 Mauats ni miluilinishiti
 Usham naspits ni peteheti
 Kassino ka pastatotaman
 Mishitoue ni uapaten
 Eiapits ka tshishiuitan
 Tshil naspits ka tsheuatishin.

- 2 - Tshil moko shiatshiigushin
 Naspits shiatshiigushin,
 Kassino shatshiigushin
 Tshil tshi mishiue uiotan
 Shash nitatatshin ka totaman
 Shuk ni shikaten ka tian
 Ka tshi ispish shikatamuin
 Tshima ispish uepinaman.

- 3 - Tshipiatok e tshitapamik
 Jesus e mitonelimik
 Ni uapaten ka pastatian
 Usham naspith matshikaun,
 Ka pasta mitonelitaman
 Miam Jesus oshtikuanits
 Mishiue ni tshitshipituati
 Peshokonauminikishi.

- 4 - Ka pastaitapian miam
Ni shishtikuatati Jesus
O tshitshitua ot ashtamikotsh
Miam ni naspitotuati
Ka menian, ka malatueian
Miam Jesus uishopolo
Ni miniati ka nipaku
Tshipiatokots ua nipit.
- 5 - Kie mak ka pasta petaman
Miam ni uaoshinuats
Metshi uaoshinuats Jesus
Ka shi nipaaganilits
Mak ka malatishian
Uil ni pashagashteuati
Nashpitsh ni shukouati Jesus
Rassino espishilouet.
- 6 - Ni tshishtaskuatmuan o titshits
Ka matshikauats ni titshi,
Ni tshishtaskuatmuan oshits
Ka tshi matshikauats ni shits,
Miam ntakamati oteits
Ka tshi pastaitoteian
Mishkatats ka totok nottaui
Miam kau ni nipahati.

- 7 - Usham nitanuelimitishon
Ni shikaten ka totaman
Katako ni uepinen naspitsh
Kassino matshi aitun,
Shuerim nota, shuelitshein
Tshitapat tshi kus o mik
Uts shuelim apokun kie
Kashiimo ka totaman.
- 8 - Papa uitshi pimiuitshiin
Mauats nita mauats nita,
Ka totaman ka anuettatan
Mouats nita mauats nita,
Mari nega, tshitimatshelim
Tshe anuelmitishoian
O nota tshe itelim one
Eko eiapits tshe tian.

Usham ni pastatuteti

- 1 - Usham ni pasta toteti
 Ni uepinati Tiu
 Ni matshikaotati nitei
 Eshko e ipshishian
 { Ni shtemon ni shtemon
 { Ni uepinati Tiu
- 2 - Tshima shuk shuk rarashkuapian
 Skan tsijuk kie tepishk
 Mauats uashkuts nika miropin
 Tsimas shuk kassertaman
- 3 - Auen npa shtematserimoko
 Tshetshi anuermitishoian
 Tshetshi ishpish kassertaman
 Ka ishpish onitaian
- 4 - Noniau tsije manito
 Mak kassino ka miruats
 Tan tshe totamuane
 Tshe miruertamik Tiu
- 5 - Mauats nitta ntirinihiti
 E mishkotinik nte uashkuts
 Tshe eiapits ishkuaskoian
 Nenekatshiikoian

- 6 - Irn miruashipan ntatsha kush
E miro irnotishian
Ishpish pasta totaman
Usham miste matshio
- 7 - Tshima nipianakue
Eshko e uashinian
Rekuashkatokoianakue
Katshi shukaitashoian
- 8 - Ka stimetshiek tshirauau
Ka matshi tshishkotamoiek
Ka ashishertamiek
Tshetshi anuettok Tiu
- 9 - Shuerim tsije Manito
Ni shikaten ka etian
Eiapits tshika tapuetatin
Eiapits mak shatshiitin.

Nitusshim tshitimatshenimitin

{ Nituashim tshitimatsherimitin
Ashtamite, tshi shuerimitin
Usham naspits usham tshi tsititimatshin
Ashtamite tshi ui shuerimitin.

- 1 - Atshitash tshir ka ish mirototatan
Tshi tsipitin uashkuts tshe ishparin
Tshe eka uepinikuin ishkutets
Kassino ni uepineti ni muk.
- 2 - Naspits tshi miro ganauerimitin
Eshpish iriniuin mushtakamits,
Tshekuantse ka kasseritamotuane
Mishkuts uets anuetuin eiapits ?
- 3 - Nituashim kassino ka takots tshir
Nama nir kassino tshi miritin ?
Eiapits nir tshir kanauerimitin
E uiashin e utatshagoshin.
- 4 - Usham naspitsh mitshen tshi pastaitun
Eruets natuapam, tsitsino,
Tshek ponita, poro tshi matshi itun,
Mishkuts tapue nir tshi kashimatin.
- 5 - Ueshkats katshi utuashimitatan
A po tshir mishkuts uetauituin,
Ushtuir tapue niteits staritin
Apo tshi mishkuts ishpiterimin.

- 6 - Tan tshe tin tshir eiapits anuetuin,
Mitoncric tshe tin tshe shtemuin,
Nama tshi gushten atamaskamoko
Nte eiapits eshkuashonanots ?
- 7 - Nituashim anuerimitishuin
Tapue min tshi ka puerimitin
O n'otta shuk nitanuerimitishun
Tshi shatshitin tshi miritin nitei.

Shuk nitanuenimitishun

- 1 - Shuk nitanuerimitishun Jesus,
Ni shikaten ka tutaman.
- 2 - Shash ni tsije iteriten, nuts,
Mauats minuats ni k'ots toten.
- 3 - Nika miru kanauerten, Jesus,
Nitei ka oejitain.
- 4 - Kassinu nika ojimon, nuts,
Ka matshikaots etakuts.
- 5 - Neru miam ka musitsuts, Jesus,
Uistaur nt ka ujimon.
- 6 - Uetshiparits matshiitun, nuts
Nika mitakueotishum,
- 7 - Mak ka tsije pastatian, nota
Tapue nontan nete uaskuts.
- 8 - Menakue nil ni toteti, Jesus,
Min e tshistaskuatokuin.
- 9 - Tapue tshi mauitamatin, nota.
Eiapits tshe tapuetatan.

Shuk aiamieuin

- 1 - Shuk aiamieuin
 Ui tipaitsetau
 Uil mok Tsije Manito
 Shuk shatshiatau.
 { Matshi pimirinium
 Kassina kassino
 Matshi pimiliniun
 Katak nepinatau
- 2 - Naspits ka manitoshits
 Katshilashimeuts,
 Eka uitsh pomatanots
 Ka matshi makoshets.
- 3 - Ui iakua totetau
 Tshi metshikanino
 Uil mak usham tetsheon
 Matshikaunilo.
- 4 - Matshi uaniatishiun
 Shikatelitatau
 Espits shikatatau
 Matshi uoshinueon.
- 5 - Nitta matshiimits
 Eka petuatanots,
 Ka papa matshiimits
 Katshilashimeuts.

- 6 - Manatshitau tshijuk
Ui manatshitatau,
Eiapits ponitatau
Menatshitaganits.
- 7 - Ka mishinümokots
Ui tshishikuatanots
Atatshelitakoshuts
Nitta otshimotits.
- 8 - Usham tshitimatshishots
Ke nittao menits
Matshi pimitinun
Uipats tshatsinamots.

Ka meniakant

{ Ka meniagant
 { Jesos uishporo
 { Mamo kie pinegro,
 { Muir nitta nka men
 { Skutuapui, nkishtan
 { Kassinu etat tshe Manito.

- 1 - Ka tshi uepinman skutuapui
 Tapue Jesus ka tshi tapuetok
 Shas mishkutsh ni shenamako
 Nte uashkutsh ka ishkuatemots.
- 2 - Ka tshi uepinman shutuapui
 Uashkutsh ka itamots meshkano
 Tshe ishpish iriniuane,
 Petshikatshish nika metiman.
- 3 - Ka uepinats skutuaporo
 Shashi tshiam aputs irinuts
 Mak iamieuiniro
 Naspitsh miro tipaitseuts.
- 4 - Eko tshe itikuau irnuts :
 “Shuk uepinamok iskutuapui
 “Ponitok,” nika itauts,
 Usham tshi ka mirueritamots.

- 5 - Usham uipatsh tshe tshatshinats
O matshi iriniuniuau
Mishkutsh nenekatshiikots
O miruatikushiunau.
- 6 - Jesus, tshi uauitamatin
Eiapits nika tipaigan
Shashiesh ka ishtshijjueian :
Shuk ni uepinen iskutuapui.

KA NIPAIAMIANOTS NIKAMON

- 1 - Bethleemits iliniu, alleluia
Miluelitam Jerusalem, all. all.
- 2 - E uashiut Jesus
E miluelitamiteiats
Shuk nanikamutau.
- 3 - Shash ilinikiitishu
Uil ka tshije manituut
- 4 - Eiapits tepiliminit
Tshiam mashkushits pimishin
- 5 - Tapue thsije manituu
Tshi itukuts Anjeliuts
- 6 - Nishtu tshije utshimauts
Eku katak ka takushits.
- 7 - Mamu misht pastinamauts
Ussi nelu tshe utshimau

Apitatepiskant inniu Jesus

- 1 - Apita tipiskarn, iriniu Jesus
 Miruatigushu Mari, mituashu Jusep
 Nikamuts Anjeriuts, pukuiaganuts ilnuts.
 { Jesus shatshiatau, Jesus shatsiatau,
 { Jesus shatshiatau.
- 2 - Uishuautak uitshiuapits iriniu Jesus
 Nte mashkushits pimisin Petreem utenats
 Katshi matshi tutamuk, tshi netukuikunu.
- 3 - Atamu kaitagant tshi nipiigunu
 Stirinikiigunu Tio ka utaut
 Eku uiashitishut ka ispis pukuiituk
- 4 - Utessits tshe nukushit, uashkuts utshiparu
 Ijinaguitishui ka ipinagushik
 Tsitimatshiitishu kaispis tsitimatshik.
- 5 - Pikushinaitseu mishinaitseik,
 Ka ishpis mishinamuk ka nistu peikut
 Eku pestinitishut tshe nenekatshiagant.
- 6 - Kassinu tshiteinu miskuts pastinmuatau
 Eiapits tapuetuatau eiterimituk
 Kassinu ejiteet mush uitshiteematau.
- 7 - Tshi tshiskutamagunu tshe iteritamuk
 Tshe ispis nenekatsuik petsikatsis tshe tik
 Eku tshe kuishkutaik nete miru meskanats

- 8 - Kassinu nikamutau eriniut Jesus
Eku meruertamagant ka nistu peikut
Eiapitsh nlshkumatau Jesus ka pukuiituk.

Eku papa petakanuts

- 1 - Eku papa petaganuts
Eshpish tshitshitua nikamuts,
Anjeriuts ka mitshetits
Nte uashkuts ka utshiparits.
Gloria in excelsis Deo. (bis.) 2
- 2 - Aie, eku uitamunan
Tshekuan uets nikamunanuts
Tan erinitse anutshish
Uets miruatikushinanuts ?
- 3 - Eku e nugushit anutshish
Tio uapukuiat irnu,
Ekun uetsh miruashinanuts
Espish shuk nikamunanuts.
- 4 - Aie, eku itutetau
Tshiripitau, uapamatau
Anutshish kairiniut
Ka tiperitak uashkuru.
- 5 - Ka ui pukuiituk Tiu
Nete atamashkamukuts
Petreemits iriniu
Nashkumatau, nikamutau.
- 6 - Usham tshishkutamagunuts
Anjeriuts tshe tutamuk;
Eiapits tshe nikamuik,
Jesus tshe nikamutuagant.

Eshkue tepishkanit

- 1 - Eshku e tepishkarits
 Eku eriniut Jesus,
 Eukun uerisk uejimat
 Atamaskamukurnu.
 { Aietuk, matshik, itutetau
 { Ek' stimauerimatau.
- 2 - Miam ejinakushik
 Ijinaguitishu
 Eruets Tsije Manitu
 Tiperitam uashkuru.
- 3 - Uapamuk ka pukuituk
 Anutshish eji nakust,
 Eku uashkuepitagant
 Patshuianishiru.
- 4 - Ka ispish shatshiakue
 Kassinu Anjeriu
 Aru tshi shatshikunu
 Tshi shuerimukunu.
- 5 - Ka uishiitishut
 Kie ka iriniut
 Muir pukuieu anjeriu
 Muk irinu pukuieu.

- 6 - Mauats tshe tshitapamat
Ka tshi uerutishirifs
Muku tshitapameu
Neru meruteerits.
- 7 - Ishpimits utshiparu
Tapashish tutatishu
Eku tsheshkutamatuk
Tshe iterimitishuik
- 8 - Shuk mitunerimatau
Eiapits nashuatau
Eshpishik shatshiatau
Ka irinikiituk.

Shuk minuatikushitau

{

Shuk miroatikushitau
Shashi stirinikiigunu
Shuk miruatikushitau
Aiamieu nikamutau.

- 1 - Aiapita tepishkarits
Ishpimits miruaskaminagun,
Naspitsh miru petaganu
Ishpimitsh nikamunanu.

- 2 - Memitshetits anjeriuts
Ishpimits uashkuts utshiparuts,
Naspits tshe mirutagushuts
Kataku papamuetamuts.

- 3 - Martenish mak iauepants
Aimiikuts anjeriu :
Manitukashuk, iuts,
Tshe miruau anutsish ka its.

- 4 - Kassinu ka miruteets
Eku tshe miruatikushits
Nete petreemits utenau
Anutshish iriniu Jesus.

- 5 - Tshiruau uets iriniut
Uishuautuk uitshiuap teu
Nete mashkushits pimishin
Mitsshurits uishuautuk.

- 6 - Auas tshika uapamao
Usham naspith ka miruashit
Shashi patshuianishiru
Uishkuepitaganu, iuts.
- 7 - Katshi imits anjeriuts,
Miru pariituts, nikamuts,
Stimauerimeuts Tiu
Ka ui irinikiuerits.
- 8 - Ka ishpish uitamuaganits
Shas aimiituts itituts
Itutetau, uapatetau,
Petreemits ka inukue.
- 9 - Eku uiapamats Jesus
Mashkushits ka pimishinirits
Shuk naspits minatshieuts
Kassinu katsijitarifs.

Ininiu Jesus

{ Iriniu Jesus, uishuatok uitshiuap,
Stimauerimatau, minatshiatau.

- 1 - Ka tutak Jesus uaskuru
Mustaskamits tsiti matshu
Mauats naspitsh taguniru
Tshe apatsitat kutauinu.
- 2 - Nete apu tagunirits
Iskuteu ka tshinirits,
Mustaskamits shikatshu, meu,
Uir ka tiperitak uaskuru.
- 3 - Matshi patshuianishiru
Uiskuepitaganu Jesus,
Shash pimishin maskushiru
Nete mitsshurits uishuautuk.
- 4 - Uir ka miruatikushiat
Nete uaskuts anjeriu
Kie irnu ka ishamat
Ute mustakamits shiueru.
- 5 - Stemiitishu utessits
Tshi ui tshishkutamakunu
Tshiam tshetshi itertamuk
Eruets tsitimatshikakue

- 6 - Stemu uir kaiteritak
Tshi ma ishparian assits
Uir ma esku eriniut
Tsitimatshiitishu Jesus.
- 7 - Kassinu ka ish shuerimat
Irinu tshe nitauerits
Apu anutsh uir nitauet
Muk rarashkuniru ussijuk.
- 8 - Tshi meskanakaikunu
Eshpish nenekatshitishut
Tshiranu tshe pim tutamuk
Ui ishparikakue nte uoshkuts.

Tshishe Manitu Okus

- 1 - Tsije Manito okush
Uaskutsh otshiparu
Tshe pokuiigoïko
Atamashkamokots.
Shakoterimeu
Ka matshi manitorits
Eko uejморits, assits;
Tshe pitsherits, nte tekonrits
Eiapitsh ishkotero.
- 2 - Ka ishpish shatsiitok
Uiashiitisho
Tshi mirigono o mok
Ka ui pokuiitok
Eko shatsniatau
Ka otuashimitatok
Nete ka itatmuts uashkuts,
Ka tshitshitua shenamatok
E miroashinanots.
- 3 - Ka totak tshe tshitorits
Ispimits nimisso
Otessits totatisho
Eka tshe nittauet
Miam nittamok uash
Ijinagoitisho
Shiuerro, shikatsho, meu
Uishuaotak uitshiuapits
Eokun ejinagost.

- 4 - Nittamok shoriaro
Esparinanorits
Apo tshi shaperitak
Eshko eriniut
Ne ka tiperitak
Uaskuro kie siro
Muj nenekatsho, moko,
Mashtashkamits kottauino
Eiapits stemiitisho.
- 5 - Eka shatseritetau
Eka mushtenetau
Meruashinanots assits
Tshe miruatikoshik
Tipaikatatau
Ka iuashiitishot
Nenekateritam, usham;
Mak tshirano tshiteino
Tapashis itishotau
- 6 - Uen eka tshe shatshiat
Eka shaperimat
Atamaskamishkotets
Nero ka pokuikot !
Tapue eshpishiats
Tshi k'ots shatshiitinan
Tshi pastinmatinan, niran,
Niteinan, ni iauinan
Mak nitatshagoshinan.

Eku nashpit minuashu

{ Eku naspits miruashu
Tahi pukuiigunu Tiu
Anutshish tepiskarits
Jesus iriniu

- 1 - Uishuatuk uitshiuap teu,
Kassinu pessuk katutak
Kassinu ka tiperitak
Uir tshe tipapekuat
Irinu punassiurits
Eukun neru miam
Jesus iriniu

- 2 - Tshitua Mari minatshieu
Utessits e uiashirits
Anutshish tiperimeu,
E tsijemaniturits
At miskuts tiperimuku,
Ekuu uets minatshiat
Ukus tshitua Mari.

- 3 - Tshitua Jusep nipiskupu
Naspits stimauerimeu,
Uapameu ka tsijiikut
Apu utuasimit
Muku kanauerimeu
Jesus e uiashirits
Miam ukuskaun.

- 4 - Naspits uashteu u tepiskats,
Uashkuts mak ka utshiparits
njeriuts memitsшетits
Uashkameritagushuts,
Tapiskuts ka tarits Jesus
Napits miru nikamuts
Jesos **erniurits**.
- 5 - Mak martenish pessis teru
Irnuts kanauerimepants
Tshe tshi eka nekut tiritс,
Shash petueuts anjeriu
Tshi miru pariikuau
Itukuts anjeriu :
Jesis erniurits.
- 6 - Mak uiruaу uitshaiuts
Pitsheuts Jesus katarits
Naspits stimauerimeuts
Naspits ka miruashirits,
Auash patshuanishiru
Uishkuepitaganiro
Miru pariikuts.
- 7 - Mak pitsherik shakashtueu
Ispimits utshekataku
Inanu Jesus eriniut,
Nishtu tshe otshimautс
Nete meskanakaiguts
Neru ruash ka tarits
Jesus erniurits.

8 - Nishtoits mireuts Jesus
Ents ka nishtits utshimauts
Tshitshitua pastinitsheuts,
Mir ka ijinikatets
Shuriaru kie petshu,
Miru atamishkueuts
Jesos erniurits.

9 - Ashtamitek, auassituk,
Tshitsipitak, mak tsitsinak,
Uir tshitauassiuau Jesus,
Mak shitupituneru
Uteits kauiaritak,
Tshiripik atamishkuk
Jesus eriniut.

Jesus ka pet ininiuin

- 1 - Jesus ka pets irinuin,
Mushtaskamits ka nukushin,
Tshimirutan nitassinan
Naspits tshi mirutainan.
- 2 - Shashiesh ka kassertamats
Stiamushiats ni matan
Anutsish kairiniuin
Aru ni iruatikushinan.
- 3 - Shashi purumagan naspitsh
Kassinu ka matshikauats,
Atimakatakushinin
Naspits tshi niskumitinan.
- 4 - Mishiue tepishkakupan
Anutshish mishiue nugun,
Katshi ishpish uitshimiats
Tshek mak iits ijinagun.
- 5 - Netupirinanuipan
Anutshish stapukuntinan
Atamaskumuk ni tshipaen
Uashku mishkuts ni ka shenen.
- 6 - Shakutsheritagunipan
Netupirinanuipan
Shashi mak Tsije Manitu
Naspits pun riskatishiu.

- 7 - Ni ka uauitshiikunan,
Nikamirutaigunan,
Kamirutiats ka miruats
Jesus tshi tuteti tapue.
- 8 - Shuk tshi shatsherimitinan,
Kassinu tshi kashimunan,
Niran ka pastatutamats
Eku tshe iriniuiats.
- 9 - Tshir ka irinikaiats
Shueriminan nipiats
Tshemiru niikaguiats
Eku tshe miru nipiats.
- 10 - Tshi ka miruatshi mitiuan
Atuts mak ni kapurunan,
Tshir muku eshpishihiteiats
Tshi ma iji shatsiitats.
- 11 - Aiskats ispimits uaskuts
Tshetsi uti shapatamats
Ka miruaskameritaguts
Kassinu uapatirinan.

Tshi shuenimukunu

- 1 - Tshi shuerimokuno
Tsije Manito o kus
Ka uiashiitishut
Anotshish iriniut
Uishua utuk uitshiuap.
- 2 - Anjeriuts nukusuts
Uaskameritakusuts
Eku e uitamuats
Nero mikusiuagan
Kaganauerimarits.
- 3 - Tshir eiapits katain
Ka tsije manituin
Ka ispiteritakust
Kutau eku etin
Tsi tsije tiperiten.
- 4 - Eruets e uiashin
Tshi pimishin maskusits
Eku reraskuts tsijuk
Tshi shitupitunerin
Tshi uiarinau steits.
- 5 - Tshipets kasiimunan
Katsi pastatutamats
Eka ka tapuetamats
Eku tiapuetamen
Eku e pukuiats

- 6 - Tshir uaskuts ka miruapin
Ni mauats stanueriten
Ushuautuk uitshiuap
Mukue ianueritamen
Kassino shashekaon.
- 7 - Uekanisimituiats
Stijinakuitishun
Ka ijinakusiats
Niran eriniuiats
Ka ui irinikiats.
- 8 - Eku uatapimituau
Nitamok ka pastatits.
Eku tshe pukuituau.
Tsitsj jikuau kotaui
Ka tsitsijiuaitsit.
- 9 - Ka okussin tsitapat
E uashitisut tshi kus
Uits sueritamunan
Tshe stimauerimitsit
Jesus tshe uapamitsit.
- 10 - Ka miro manituin
Eku uastertamunan
Uaskamite eskunan
Tapue tshe shatshiitsit
Tshi ma its.

Tshinipitetau, natatau

{ Tshilipitetau natatan ka iliniut Jesus
Eko stimauelimatau tapashish ka totatishut
Manatshiatau kotauino ka uiashiitishut.

- 1 - Shash mishiue miskutin assi kie miskutin shipu.
Shash mauats pemiskanots espish shuk usham
tshissin
Eko miam iliniut esus ushuatok mitshiuapits.
- 2 - Eko angeliuts nokushuts, shuk usham ka
meloshilits
Eko ispimits nikamuts ka milo tagots nikamun
Eko e uitamuats ilnuts; anotshish iliniu Jesus.
- 3 - Miluelitetau kajikats, shash otshipalit uaskuts
Jesus ka pokuiats ilna otessits shash nogusho
Uil ka tipeltak uaskulo tshi sherimokono.

Tshitshipituatau Jesus

- 1 - Tshitshipituatau Jesus
Tshetshi stimauerimuk
Ka tiperimat irnu.
- 2 - Ka iriniut Jesus
Eku e nukushirits
Ussiutsekataku.
- 3 - Eku kaiteritats
Nistutse utsimauts
Matsitau itutetau.
- 4 - Tshiripitau natatau
Esije kutshi maminau
Tse tsi stimauerimuk.
- 5 - Eku uipats tshe tutets
Eku nikaniparit
Espimits otsekatak.
- 6 - Pimuterits otshimau
Eku e matsiparit
Ispimits utsekatak.
- 7 - Ruatekusinirits.
Nero nistu otshimau
Neite katat Jesus.

- 8 - Eku e poniparit
Nero utse kataku
Tepiskuts katat Jesus.
- 9 - Ka pitset putshimauts
Eku e pastinitsets
E pastinnamuats Jesus.
- 10 - Uishuau shuriaru
Petshu meloshirits
Kie mir enanorits.
- 11 - Ka manatsiats Jesus
Katse tsimikuts Mari
Eku tsauets tekupats
Tshi ma its.

KOSHPINANOTS NIKAMON

- 1 - Shash papiro e koshpinanots
 Ni uiskamokon minashkuats
 Eiapits tshika tshissitatin
 Jesus tshe eshpish ntoian,
 Pimoteian, aieshkoshian,
 Kassertaman kie maian,
 Akoshian mak shiuerian,
 Uithshi Jesus pakassoian.
 Niaot Jesus, niaot,
 Uitshi irniuian
 Niaot ntaiamietshiuapim

- 2 - Niaot o mari nikauinan,
 Ni mueshtaten nikataman
 Stirinitsheua ka miroshit,
 Tshi uapokon tshi nikamon,
 Koshpian nika ui akotan
 Ni tei starameshikanants
 Pimoteian kie ntoian
 Nika miruerten tepueian
 Niaot nega niaot
 Mir tshe irnishian
 Niaot, mari, uitshiime

- 3 - Niaot, josep, ka etossemishk
 Tsije Manito stessits
 Tshetshi ashimits Jesus Mari;
 Kie tshe otokopiits
 Uitshi tshetshi nipatatseian

Shauerits ntuashimits,
Kie tshetshi tshijikashoian
Kassino ka mirikoian
Niaot, Josep, niaot
Mir tshe pakassoian
Niaot tshishpeuashime

MITONELITAKANO JESUS E NENEKATELTAK

- 1 - Jesus ka nenekateltak
 Minuats shas ni uapaten
 Shukualo pashagashteigan
 Shukshiu tshipiatok
 Mak shokosh kamikau assi
 Shokuapishkau tshistaskuan
 Espishalits uio naspits
 Petshiskaiganilo.

- 2 - Shash minaush tshiso Jesus
 Atshitshipalo assits
 Shashimak tshikueipatam
 Shash tshekats mauats leleu
 Kassino omikuakamo
 Mishiue shakapuesho,
 Ni manatshitan tshi miko
 Assits ka papatshikots.

- 3 - Espish nanekatshûkuin
 Shashi espishilauein
 Shash tshi pashakasteokon
 Tshakaikano tshi io
 Mitshetuts ashamaganish
 Shuk ka pashagasteosh
 Shash kassino tshiskan nokui
 Espish nanekatshikuin !

- 4 - Minuats kotats stashtamikots
Tshi shishishtikuatikon
Pejokonau minikishi
Shashi tshitshipitokon,
Naspits usham tshi sukukuau
Espish tsnitshipitokuin
Usham mak stototi tshi io
Ka ui tipelimiek.
- 5 - Koshikoto tshipiaiok
Shash tshipiminikatau
Kalper ka ijinikatets
Nte tsiepemametsuan,
Kie espish koshikotak
Nishtuau tshi kaoshkako,
Usham polomagan tshi io
Shash mushe tshi patshin.
- 6 - Minaush ka otiramen
Kalper katshiskatinats,
Shash tshi menokopenikon,
Minuats shukuau tshi io
Shash tshtshtaskuatitshioko
Ka tshinuats tshistas kuan
Shash tshistashkuashite okon
Tsimijikano tshi tshest.
- 7 - O Jesus tshipiatokots
Shashi tshistashkuatikon
Tshipitshon tshi mikueiapi
Shipishikon tshi miko

Uishopui tshi menûkon,
Usham ka tshi nipakuein,
Ka ispish onikapuikuin
Alo nanekatelten.

- 8 - Shashi uapipalo Jesus
Oluilo otatshagush
Naspits nanomiskueu assi
Pashtipalo ashini
Akushkueu uitshipishum
Tshipits apitshipauis
Uen eka ianuelmitishot
Mauats milualo otei.

Takutaut shash puniniu

- 1 - Tekotaots shash puniliniu
 Kotauino
 Muskuatoko okau i telo,
 Usham melo.

- 2 - Tshitshipituatau tshe milueltamiagaut
 Tshi kauino
 Kuskueltam tet epkapostoatau
 Tshe milueltak.

- 3 - Tshitapatam tshe lekuaskataganirits
 Pemshiniro
 Shukukuerits uipats kashikueneu.
 Shuerimeu

- 4 - O titshiro usham ka pokneiarits
 Uapatamueu
 Oshitilo tshistaskoatelits
 Otshetamueu

- 5 - Oteilo ka takamakanilits
 Tshitapamueu
 Ka milualits mijiue shishonmueu
 Shuerimeu.

STABAT MATER

Tiu okus Jesus kristos tsipiatikots pessish
nipokupan Mari.

E tsistaskuataganirits ukussa kasseritamopan
tshitsitua ishkieu.

Auen make ka tshe mat, tipan e mitoneritak
Jesus ka nipaagant.

Nenekatshiaganu ukauia uapamiko, tan ka
iterimitots ?

Tshir Mari tsije Manito tshi pastinamuu
tshikus katsi nipirits.

Eko espies tshir main tshima kie nir maian e
uapamik Tshikus.

Uir ka tsi je manitout, tshima Jesus
shatsherimik, nittamok tshe aitian.

Nitirinikaigonan, uaskuts tshe ispariats e
tsijikomimit.

Ekun uets minat itaiats ka nipit Jesus usham ka
tsi jeuatishit.

Tshitshitua tsipiatik, tshi manatshiitin naspits
papa ganauerimime.

Tshe tshi uaskuts ituteian, tshe pon iriniuiian,
tsir, Mari, uitsimime. Tshi ma its.

Shatshiatau tshipiatuk

- 1 - Shatshiatau tshipiatok
 Kuttauino akotshinopan,
 Ka ui irinikiituk
 Nipipan mak tshipiatokots,
 { Irinitok, nikamotau,
 { Tshipiatok shatshiatau.
- 2 - Shatshiatau tshipiatok
 Jesus nishtam shatshieu
 Uiapimat iteritam
 Tshishpotenits nika nipikon.
- 3 - Shatshiatau tshipiatok
 Pukuieu Jesus mestikots
 Atamo ka nipiarits
 Katshi pasta muarits uapimin.
- 4 - Shatshiatau tshipiatok
 Tshi ka uashkameritagoshu
 Nukushit pon assiorits
 Mishkuts tshi ka miruaashikono.
- 5 - Shatshiatau tshipiatok
 Apu mestuk stimauerimuk
 Tshi stimauerimanano
 Mestikots ka tshishtaskuatagant.

- 6 - Shatshiatau tshipiatok
Mushe tshiuapatirogono
Mushtashkamits tshe tutamuk
Nete uaskuts tshe miruashik
- 7 - Shatshiatau tshipiatok
Patush tshe pon iriniuiko
Eku tshe aieshkuerimuk
Takonok mak kie otshemuk
- 8 - Shatshiatau tshipiatok
Uapamok nete ka pimishak
Eko te meruatak Jesus
Eko te stimauerimagant.

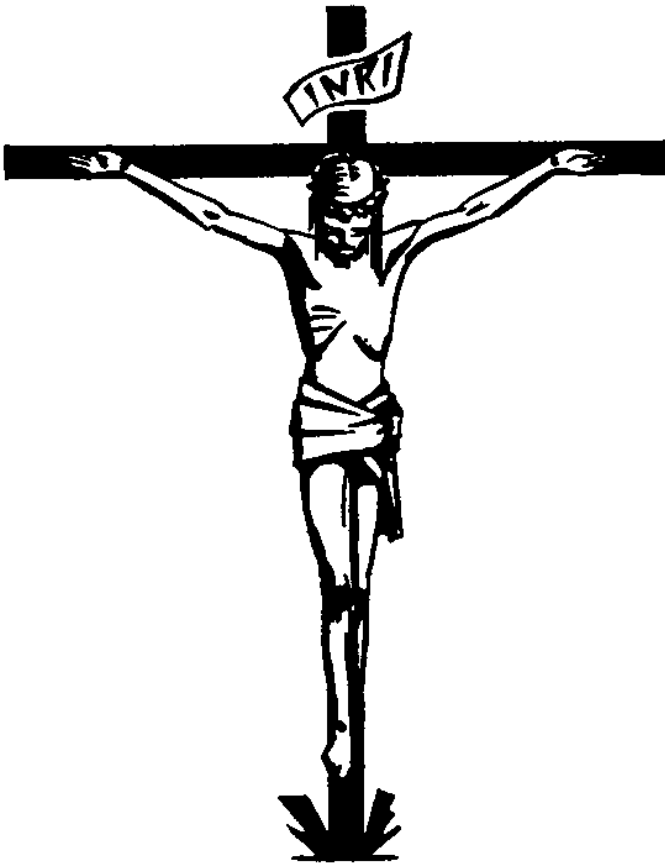
Manatshiatau Kassinu

- 1 - Manatshiatau kassino
Tshipiatik ka shukushit
Tshiranu ka otsh uiashit
Ka otsh tshisptaskuataganit.
- 2 - O teits ka takkamagant
Ka pikoneiarits otei
Shatshiparu mokuagame
Eku e kashiimatok.
- 3 - Nikan tipatshimokupan
Tapit tshi moshomipapan
Mestikots tipertam Tin
Tshitshoue itatshimopan
- 4 - Tapue ne miruashu meshtik
Uejikot Jesus uiaru
Kie miam atisshuako
Kutauino o mokoru.
- 5 - Ne miruasho tshipiatik
Ka nojonat tshe manito
Tshe shenamatok uash puru
Tshe pokuitok ishkutets.
- 6 - Tshipiatik ka miruashin
Tshi pakosherimitinan
Tshe miru tiats uitshinan
Ka pastatiats pokuinan.

- 7 - Tshir ka nisto peikoin
Tshi stimauerimitiuan
Tshipiatikots pekuiats
Eiapits tiperiminan.
Tshi ma its.

Invocations à la croix

Tshipiatokots uets nipiakant tshi kush
Katin O Mari, tshima skan tshijuk
Itelitaman; uitshi uitshi itelin.



Tekunat enameshitshet

- 1 - Tekunat elameshitset
Eiamituat pukuejikan,
Eku ekueshipaliat
Eku mishkuts etalits Jesus.

- 2 - Eloets miam pukuejikan
Ejinakushit ustiui;
Nemieu pukuejikan
Takunilu Jesus ui iu.

- 3 - Tekunak minakanilo
Tekunak minakanilo
Takunilits shumnapulo
Eku ma keiamitutak
Eku ekueshipalitat.

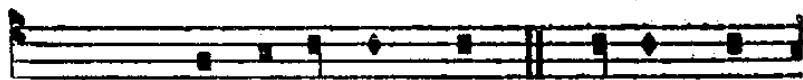
- 4 - Eloets miam shuminpui
Ejinakuts nte minakants;
Nemieu shuminpui
Takunilo Jesus u muk.

- 5 - Nete tshitshitua usteunits
Assits takunilu u muk
Kie utatshakus Jesus.
Muk kassinu katakanu.

- 6 - Nete tshitshitua minikants.
Assits takunilu ui iu,
Kie utatshkus Jesus,
Muk kassinu katakanu.

- 7 - Mauats nita petim Jesus
Kie mauats nitaatutau
Ka ishpish mushenamatuk
Ekun uetsh shuk tapuetamuk.
- 8 - Eukun niiu stukunu
Eukun ni muk stukunu
Shutshitau eiamiaik
Nashkumatau Kutaminu. *Tshi ma its.*

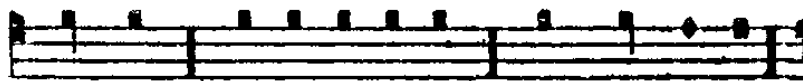
MAGNIFICAT NIKAMON



Mamishkuts. MI-RU-A-TSHI-MEU, * ni-ta- tsha-



kush Tshe Ma-ni-to.



KA-TSHI i- ri-ni-ki- it Tshe Ma-ni-to, *



e-kon uets mi-rua-ti-ko shi-an.

Nots tshitapamkoti tiu tapashish ka tshi
mitonerimitishoian * mero itak nikots itokots
pepemau eijirinotishits.

Mishkassinakon katotot tsije manito, *
mishalo ot ijinikashun.

Tiu o tsi jeuatishiun ka ianishkoparirits, *
shueritamuaganuts ka miro kustats.

Tshi uapatirikono e nittaotat, * ka
shashekauerimorits tapshish étineu.

Piuihnicateu eshpiterimorits, * at mishistieu
tapshish etérimorits.

Eku e uerotishiat ka shiueririts, * mishkuts
stemheu ka uerotishirits.

Ka utasimituat Ssi je Manito Israel miro
kanauerimeu, * etshissit o tshijeuatishiun.

Erokun uatamuat tshi moshominapan, *
Apraham aianiskats nte otsh ossim, eiapits.

Tshi ma tshitshituarimakant ka okussit kie
ka ottaut, * kie ka miro manitout.

Eshpish tshitshituauerimakanipan ueshkats
tshi ma minuats its anotshis kié muj, * kie
eiapits eiapits tshi ma its.

Miruatshimatau kutauino.

Nashkumatau Tshije Manito.

SALVE REGINA

Uashkuts katain Mari statamiskatinan eku
tsetsinatats ka pikuiats

Nero niran kamamijimits Episkueu.

Espiskasertamats niteinants maiats eku
shueriminan niran.

Eiapits mak tshir ka tshispeuashiats eku tshir
ekuessikapostuin tsitapat etiats otessits.

Mak Jesus tshitsitua tshi kus anotshish
uatapimit.

Tshima uapatiriats meruasit.

Meruasin.

Nikauinan.

Uitshinan etiats, o Mari.

STABAT MATER

Tiu okus Jesus kristos tsipiatikots pessish
nipokupan Mari.

E tsistaskuataganirits ukussa kasseritamopan
tshitsitua ishkieu.

Auen make ka tshe mat, tipan e mitoneritak
Jesus ka nipaagant.

Nenekatshiaganu ukauia uapamiko, tan ka
iterimitots ?

Tshir Mari tsi je Manito tshi pastinamuau
tshikus katsi nipirits.

Eko espis tshir main tshima kie nir maian e
uapamik Tshikus.

Uir ka tsije manitout, tshima Jesus
shatsherimik, nittamok tshe aitian.

Nitirinikaigonan, uaskuts tshe ispariats e
tsijikomimit.

Ekun uets minat itaiats ka nipit Jesus usham ka
tsijeuatishit.

Tshitshitua tsipiatik, tshi manatshiitin naspits
papa ganauerimime.

Tshe tshi uaskuts ituteian, tshe pon iriniuiian,
tsir, Mari, uitsimime. Tshi ma its.

ISPINAKANT TSHITSHITUA OSTIUIN

Nap. JE-SUS kas-si-no ka-ni-ta-u-ta-in os-ti-ui-
 nits. * Tshi-me-ru-e-ri-mi-tin. *Ish.* kuessi-pa-ri-a-
 kant-mis-ka-te-ri-mo-ko * kas-si-no nas-pits
 ni-pis-ko pik.

Jesus e kashut tshitsitua ostiunits *
 tshitshoe menatshiiko.

Tshe miluashiats anotshish iteriminan *
 ni matsi aituninan ni uepinenan.

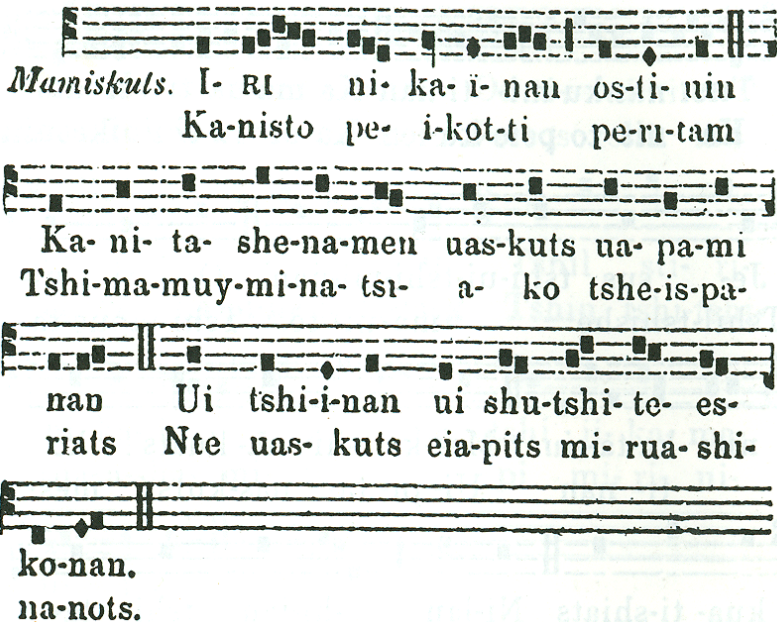
Eluets mak ka nokoshit ostiunits * Jesus
 tapue teu ntelitenan.

Miskatelitamots ote katats Anjeliuts *
 eko kie tshilano tshe shutshiko.

Tshima tshitshitua-uelimakant ka okushit
 kie ka ottaut * kie ka Milo Manitout.

Espish tshitshitua uelimakanipan ueshkats
 tshima minuats its anotshish kie mush * kie
 eiapits, eiapits tshi ma its.

O SALUTARIS NIKAMON



Mamiskuts. I- RI ni- ka- i- nan os- ti- nin
 Ka- nisto pe- i- kot- ti pe- ri- tam
 Ka- ni- ta- she- na- men uas- kuts ua- pa- mi
 Tshi- ma- mui- mi- na- tsi- a- ko tshe- is- pa-
 nan Ui tshi- i- nan ui shu- tshi- te- es-
 riats Nte uas- kuts eia- pits mi- rua- shi-
 ko- nan.
 na- nots.

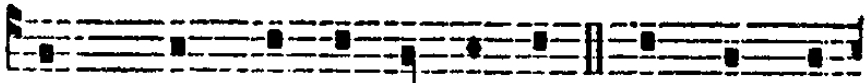
TSHIASH NIKAMON

- Nap. Missi ka tipelitamen
 Tshijeuatishin, nama.
 Tshi ka shueli tamonan
 Tshe pitshein nteinats
 Eko tshe iriniuats
 Ttshil irinikaiats.
- Ish. Tshitshitua okaristiuiin
 Ni stimauerimanan
 Takonilo Jesus uio
 O muk, otatshakush
 Ostiuinits teu Jesus
 Ekon tiapuetamats
 Tshi ma its.

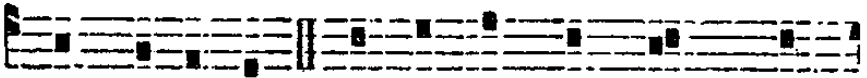
PANIS ANGELIUS NIKAMON



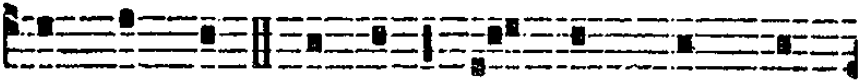
Tshi nas-ku-mi- ti-nan Ka ma-ua-ti- si-ats
Ka nis-to peio-ku-ien Ka pi-tu-shi-nikasuin



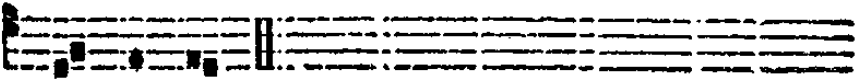
Je- sus tshi-ui-tshi-mi-nan. Os- ti- ui-
Tshil-tshishe ma-ni- to. Tshi-tapue-ta-



nits ka-ta- in Mes-ka-tshi na-kuats! ko
ti- nan Ui- pi- ta- uas-kuts mes-

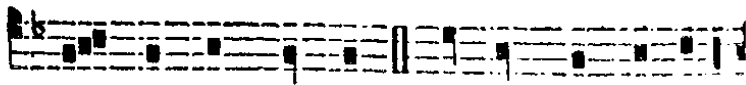


kua- ti-shiats Ni-lan tshi-iau tshi- ta-
ka- na- ka Ui-nan he milo mi-ta-gue

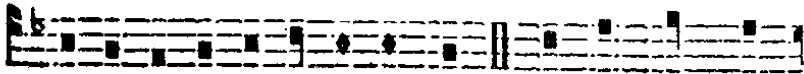


sha-mi-nan
ia- suien.

AVE VERUM NIKAMON



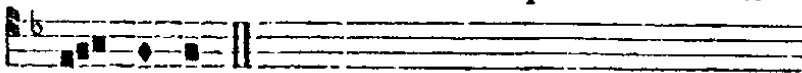
NTA ta-mis-kua-nan Os ti- ui-nits
Tshi-l ta- pu- e Je- sos tshi- iau



ka- i- pi- - - - it Tshil sti- ri-
Ma-ri ka-pi-ue-u to-task Tshiu tshi-tshi-

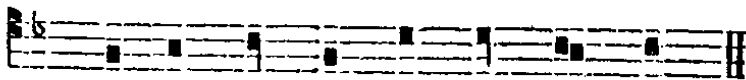


ni-ka-i- - - nan ua tshi ji-ka-ma-
tua-a-sha- mi- nan e- pi mi-ri- ni-

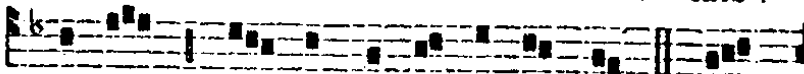


u- i-ats.
ui- ats.

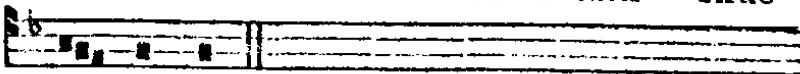
Jesus tshi naskomitinan ostiuiñits ka tain
Tshi ui uitshiminan eka noskushin oteššits
Tshe tshi uitapimitats e nokushin nete uaskots



Je- sos ka tshi-je ua- ti- shin!
Je- sos ka mi- lo iri- ka- iats!



Je- sos Ma-ri ka o ka-ui-task shue-



ri- mi-nan.

ADOREMUS – NIKAMON

Adoremus in
aeternum

Sanctissimum
Sacramentum.

Manatshiatau ote ostiunits tshije manito
ekashut atamits * minuatsimatau kassino
espishiteeiats tshit shitua Jesus ka
uitshimitako.

Adoremus in
aeternum

Sanctissimum
Sacramentum.

Jesus tshe tshi milo ashamiats otessits taiats
espish shatshiats * shutshiteeskonan,
iririkainan tshe tiats uaskuts shueriminan.

Adoremus in
aeternum

Sanctissimum
Sacramentum.

Anjilituk, ka papa uitshituek papa
kanauelimiman * e miluelimitsit tshima
uitshiats otessits mak nte uashkuts.

Adoremus in
aeternum

Sanctissimum
Sacramentum.

TANTUM ERGO NIKAMON



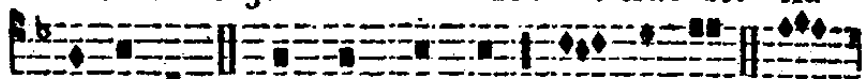
TSI-JE Ma-ni- to Os-ti-win Ek
 Ni-pish ko-pish- tua-tau Ti- o Pes-
 sti-ma-we-ri-ma-tau Shash mi-shi-we po-ri-
 suk ka tsi- ji- i- tuk Ka o-kus- sit ka ot-
 na-no Tshi-ash ir-nuts e- to-tats Mis-kutsh
 ta-wit Ki- e mi- ro Ma-ni-to E- ia-
 ot a- ia- mi- e- win Je- sos ta- puet-ta-
 pits mi- na-tshi-a-tau Mush mi-ro- a-tshi-
 ga- no.
 ma-tau Tshi- ma- its.



Tsi- JE Ma-ni- to os- ti-win Ek
Ni-pish ko-pish- tua-tau Tl- o Pes-



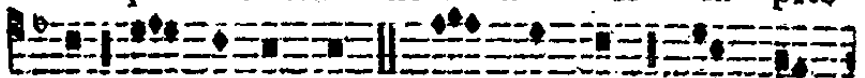
sti-ma-we- ri- ma-tan Shash mi-shi-we po
suk ka tsi- ji- i- tuk Ka o-kus- sit ka



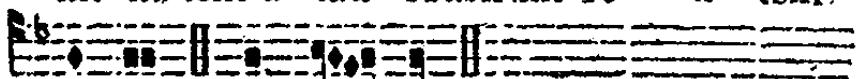
ri-na-no Tshi-ash ir-nnts e- to-tats Mis-
ot-ta-wit Ki- e Mi-ro Ma-ni-to E



kutsh ot a- ia- mi- e- win Mis-kutsh ot
ia- pits mi-na-tshi-a- tau E- ia- pits



a- ia- mi-e- win Je- sos ta- puet- ta
mi-na-tshi-a- tau Mush mi-ro- a- tshi-



ga- no.

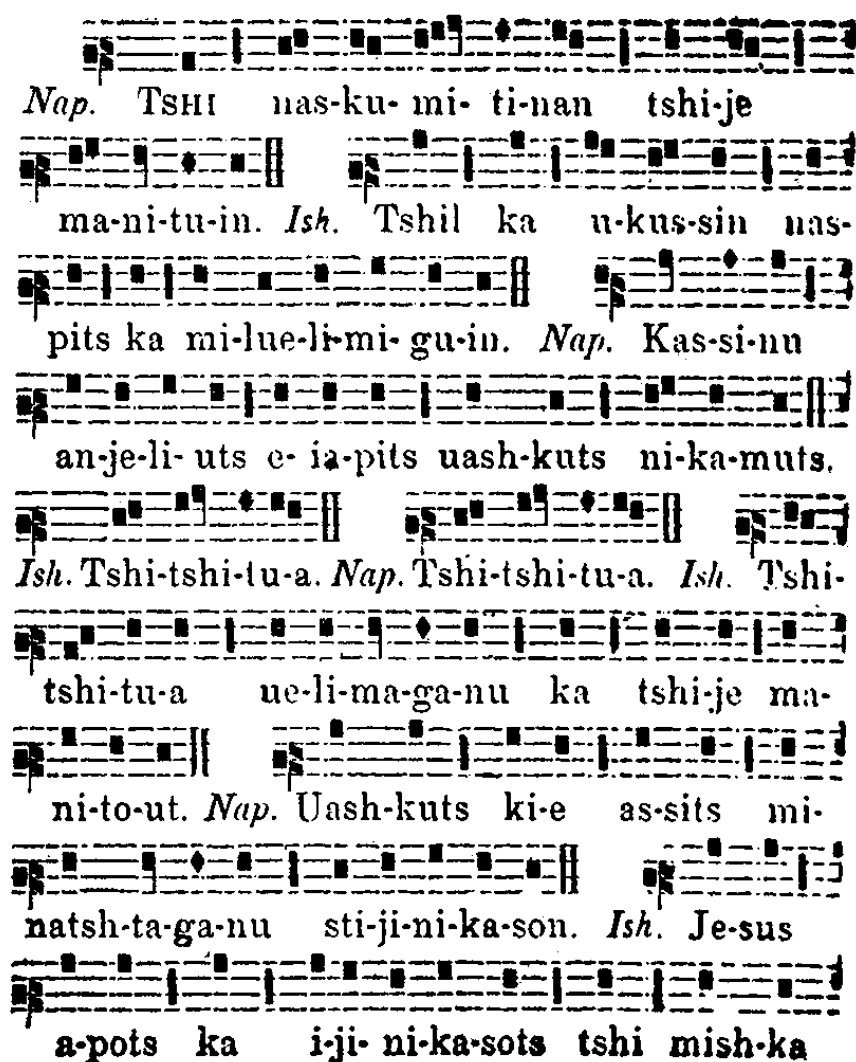
ma-tau. Tshi-ma- its.

TSHILL TAPUE NIKAMON

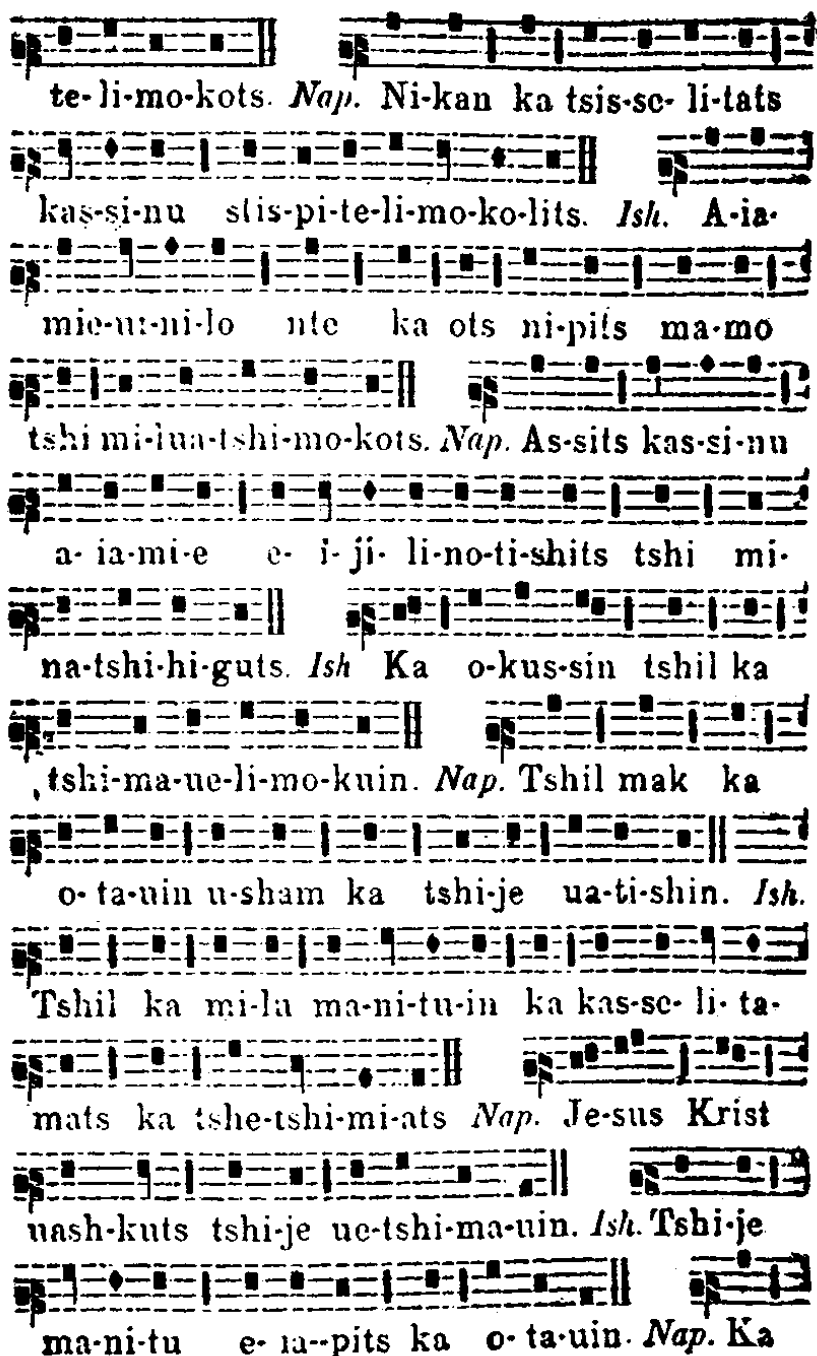
Tshil tpue ka kashuin ostiunits, Jesus ka tshije Manitoin otshita tshi manatchiitin. tshi pashitinamatin espishiteian.

Tshil tapue tshije otshimauin, tshil tapue tshijeuatishin tshi manatshiitin etc., etc.

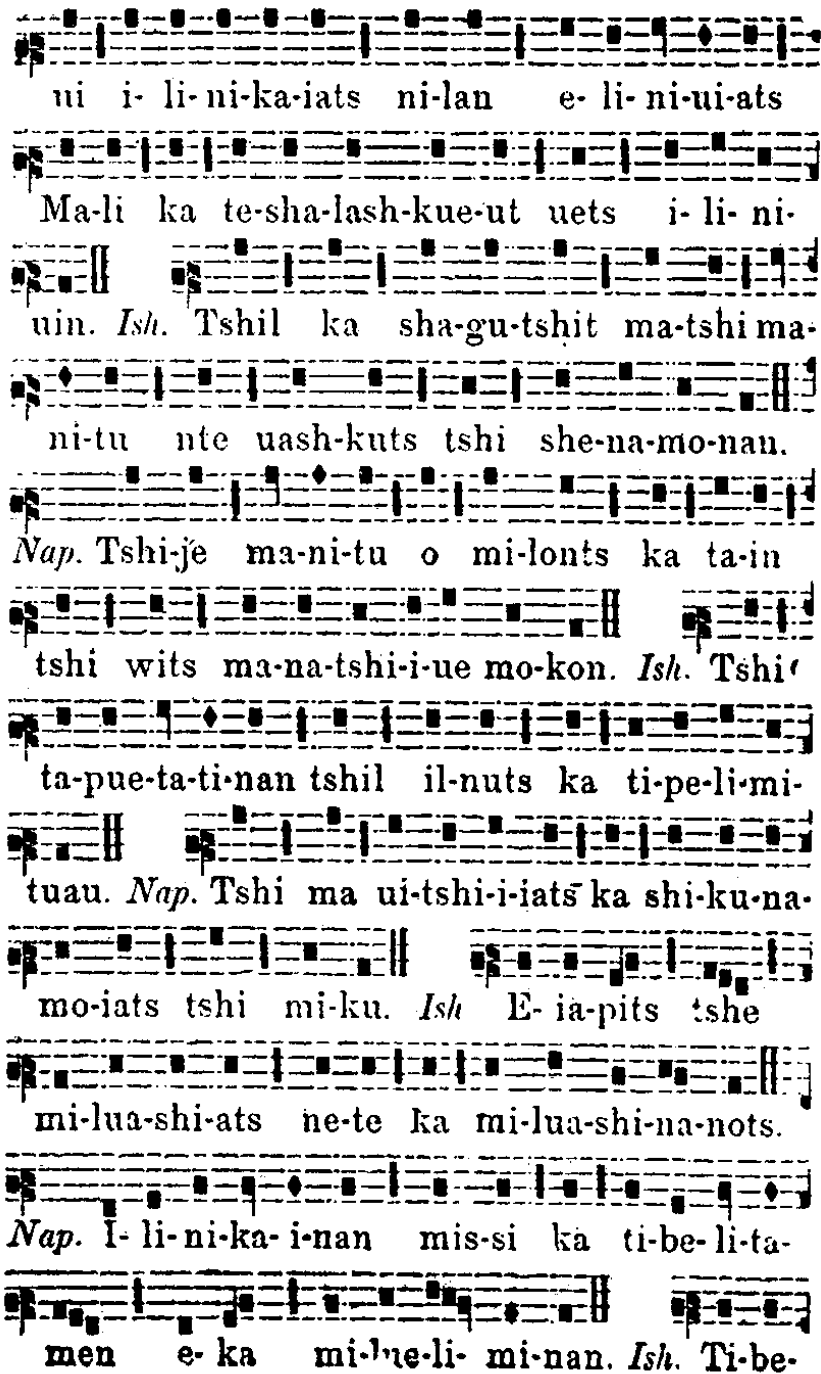
TE DEUM NIKAMON



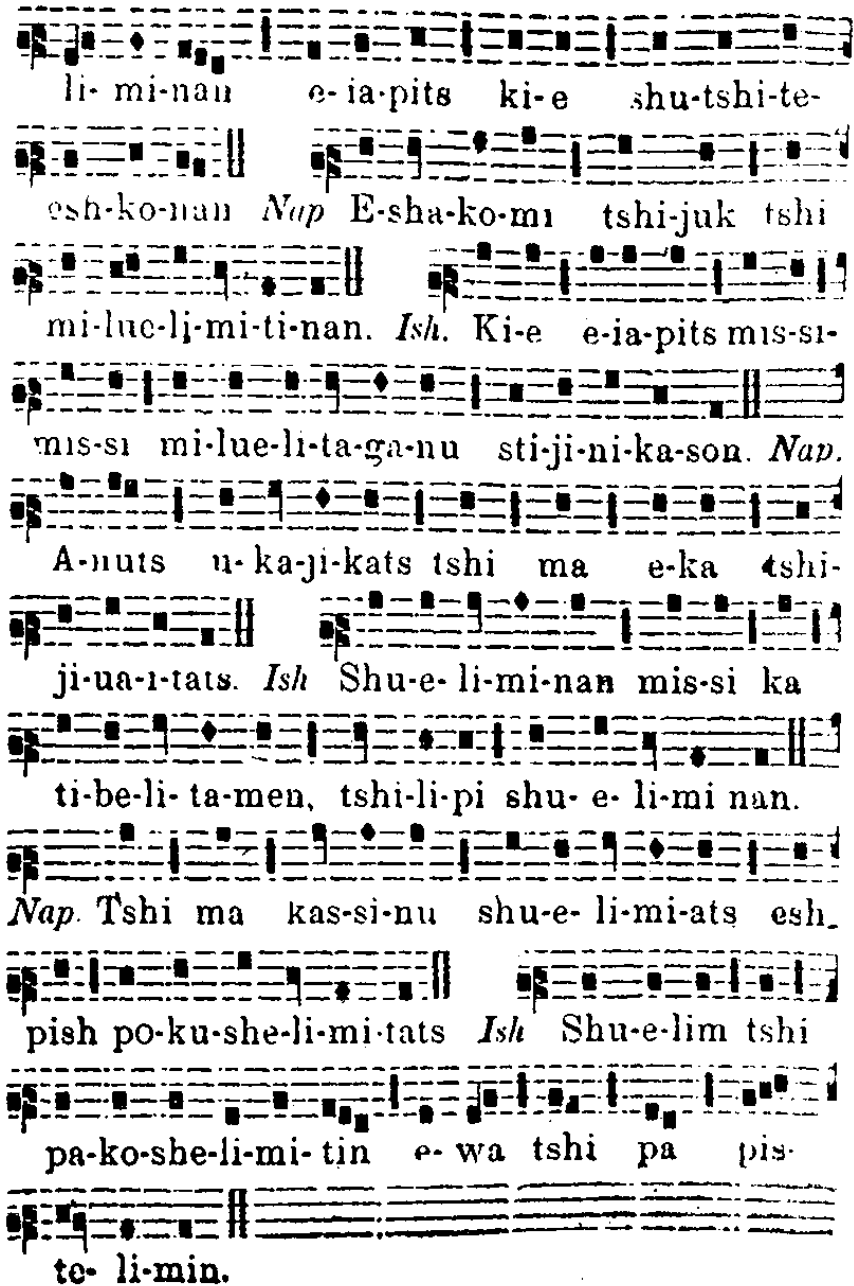
Nap. TSHI nas-ku-mi-ti-nan tshi-je
 ma-ni-tu-in. *Ish.* Tshil ka u-kus-sin nas-
 pits ka mi-lue-li-mi-gu-in. *Nap.* Kas-si-nu
 an-je-li-uts e-ia-pits uash-kuts ni-ka-muts.
Ish. Tshi-tshi-tu-a. *Nap.* Tshi-tshi-tu-a. *Ish.* Tshi-
 tshi-tu-a ue-li-ma-ga-nu ka tshi-je ma-
 ni-to-ut. *Nap.* Uash-kuts ki-e as-sits mi-
 natsh-ta-ga-nu sti-ji-ni-ka-son. *Ish.* Je-sus
 a-pots ka i-ji-ni-ka-sots tshi mish-ka



te-li-mo-kots. *Nap.* Ni-kan ka tsis-se-li-tats
kas-si-nu stis-pi-te-li-mo-ko-lits. *Ish.* A-ia-
mie-ut-ni-lo nte ka ots ni-pits ma-mo
tshi mi-lua-tshi-mo-kots. *Nap.* As-sits kas-si-nu
a-ia-mi-e e-i-ji-li-no-ti-shits tshi mi-
na-tshi-hi-guts. *Ish.* Ka o-kus-sin tshil ka
tshi-ma-ue-li-mo-kuin. *Nap.* Tshil mak ka
o-ta-uin u-sham ka tshi-je ua-ti-shin. *Ish.*
Tshil ka mi-la ma-ni-tu-in ka kas-se-li-ta-
mats ka tshe-tshi-mi-ats *Nap.* Je-sus Krist
uash-kuts tshi-je ue-tshi-ma-uin. *Ish.* Tshi-je
ma-ni-tu e-ia-pits ka o-ta-uin. *Nap.* Ka



ui i-li-ni-ka-iats ni-lan e-li-ni-ui-ats
 Ma-li ka te-sha-lash-kue-ut uets i-li-ni-
 uin. *Ish.* Tshil ka sha-gu-tshit ma-tshima-
 ni-tu nte uash-kuts tshi she-na-mo-nan.
Nap. Tshi-je ma-ni-tu o mi-lonts ka ta-in
 tshi wits ma-na-tshi-i-ue mo-kon. *Ish.* Tshi
 ta-pue-ta-ti-nan tshil il-nuts ka ti-pe-li-mi-
 tuau. *Nap.* Tshi ma ui-tshi-i-iats ka shi-ku-na-
 mo-iats tshi mi-ku. *Ish.* E-ia-pits tshe
 mi-lua-shi-ats ne-te ka mi-lua-shi-na-nots.
Nap. I-li-ni-ka-i-nan mis-si ka ti-be-li-ta-
 men e-ka mi-lue-li-mi-nan. *Ish.* Ti-be-



li-mi-nan e-ia-pits ki-e shu-tshi-te-
 esh-ko-nan *Nap* E-sha-ko-mi tshi-juk tshi
 mi-lue-li-mi-ti-nan. *Ish*. Ki-e e-ia-pits mis-si-
 mis-si mi-lue-li-ta-ga-nu sti-ji-ni-ka-son. *Nap*.
 A-nuts u-ka-ji-kats tshi ma e-ka tshi-
 ji-ua-i-tats. *Ish* Shu-e-li-mi-nan mis-si ka
 ti-be-li-ta-men, tshi-li-pi shu-e-li-mi-nan.
Nap. Tshi ma kas-si-nu shu-e-li-mi-ats esh-
 pish po-ku-she-li-mi-tats *Ish* Shu-e-lim tshi
 pa-ko-she-li-mi-tin e-wa tshi pa pis-
 te-li-min.

TSHIPI-ARAMESHIKANOTS

- 1 - Jesos ka shatshitan anots
 Shashies ka pisserimatau
 Tshi miritin ntatshagus
 Eku ma (bis) tshe tapuetatan.

2

- 2 - Iriniuian aiskats,
 Tshir nikots iriniuin, nteriten
 Muj tshi ka tapuetatin
 Tshir moko (bis) ka tiperimin.

2

- 3 - Jesos ka kashiimoin
 Shuk ni shikatenni matshiitun
 Tshir ka otuashimituin
 Muj ni man (bis) pastatian.

2

- 4 - Ni ui tipasimitishon
 Ka pastatian tshi uitamatin
 Shuk ni ui tshijikamashon
 Eka mini (bis) riskatishishto.

2

- 5 - Tiekots miru uapamin
 Tshi peiko pakosherimitin
 Uaskuts tshe taian iterim,
 Tshir moko (bis) tshi tsitsinati.

2

6 - Tapue ka tshijeuatishin,
Shash nitsije iteriten, niota,
Eiapits nika shathsiau
Eiapits (bis) nikatapuetuau.

2

7 - Shashies ka shatshitaian
Apo anotsish shaperitaman
Muk ni mushtenen etain
Tshir ueskats (bis) ka iapikonin.

2

8 - Ni tsisseriten ka tian
Ueskats ka tiperimitishoian
Mauats minuats nikots toten
Eiapits eiapits tshika shatshitin.

Jusques à quand enfants des hommes.

- 1 - Nama tshi ka koshkueriten tshir,
 Usham ka tsije pastatin,
 Miam hekoparit opuamonts
 Nama anotshish tshi ka tin,
 Usham tshisseriten tshe nipin
 Tshijeparo iriniun,
 Ek rekuashkants tshe pimishinin,
 Eko uapats (bis 2) tshe nipone (bis 2)
 Nipu (bis 2) tshe itikuin
 Tshi nagatogono
 Poniriniu
 Mak peiko
 Otatshagush muk iriniu.

- 2 - Tsetsep sheapokuniu uapkun
 Shass otagussu, ek pestets
 Eku piastets, eku rerots.
 Miam pejikapinanots
 Eku erinits iriniun,
 Peiko tipishkau muku,
 Nit iriniun eku nepian.

- 3 - Peik tshetshepaost ishpitishit
 Eruets napeu-uatshimo,
 Mauats shutshiuts, iterimeu
 Nir aro aiats ni shotshin
 Eko e miruatikoshit

Muir uipats nikots nipin nir.
Otagosso, shash eko nepit.

- 4 - Ekukutats majiriuitsheu
Tshi ma ushuliamian
Miruagas ni pas apatstan
Eko eponiriniut
Eko tshek e rekuashkatagant
Eruets mauats peiko
Rarashkoniro osijuk.
- 5 - Min kotats meshkateritagost
Eiapitsh ka miruerimagant
Mak uipats ka puniriniut
Eku uipats uentshishtuagant,
Ontsinano ka ijinkast,
Uipats ka rekuashkatagat
Ek uentsinanoris ka totak.
- 6 - Tshiripimaganiro nipun
Kassino iits ishparo.
Uiripisih muk nokun tshekuan.
Min uipats shash mauats nogon
Eshko minuats shuk ueripisish
Kassino tshe rekuashkanuts
Eshpisharits assi ek tshe its.

A la mort.

{ Nipinanots, nipinanots,
 Kassino katots punipalo
 Eko tshe tipapekots Tiu.

2

- 1 - Tshika nipinau (bis.)
 Kassina tshi ka nagatauaots,
 Uipats kata irino,
 Eko eteritak Tiu.
- 2 - Miam ka ishpishpastets
 Eko eshpish pim parits
 Tapue nipun tshiripimaganiro
 Osham ueripish nogoshuts.
- 3 - Ka nitta pastatiek, pishishtamok,
 Tshitapatamok nero rekuashkan
 Ekote miam pateparits
 Nittamok ka shaperitamok.
- 4 - Ka nitta shashekats
 Kie ka nitta uaueshots,
 Tan tshe ijinagoshits,
 Tshe regushkataganits ?
- 5 - Miam ka tsijiparits paotuk,
 Eko erinits o mirutikoshunuau
 Eko mashter etamishkuats
 Ouaiemuau nagatats

6 - Aie, niaot, tshi nagatitin, iteu,
Eko uipats tshe tashkoshkatagants
Eko uipats tshe reroshit
Kie tshe perekshemokot manitush.

Nashpit nanekatentamuts

- 1 - Nashpitsh nanekateritamots
Nte ka neshkaue meshtishots
Usham ot ishkotemuau
Nanekatshiuemaganiro.
 { O Mari, shok aiamitots
 { Kassinu tshi tuashimits.
- 2 - Ashkoman metushteikants
Pite ot ishkotemuats,
Uipats tshi pa ponimparo
Usham mak nashpits tshije ishkuteu.
- 3 - Tepirats uapamats tshe manito
Karapuei tatshikamiro,
Tshi pa ishpiteritamots
Ishkoteu nte ka meshtishots.
- 4 - Tante mak tshe ototemagats
Tshe irinikiakanits,
Uirauau tshi kanishiuao
Nama tshi ka shatshiauao.
- 5 - Put mak shok aiamiaieko,
Put tshirikoshimoieko,
Put arameshikuakanits
Tshi ka ishpish uitshiauauts.
- 6 - Mari tshi mirotako tshi kush
Shok shok ishpish pakusherim,

Uipats tshi irinikiat
Tshi tuashim ka meshtishorits.

Pokoshelimatau Mali tshe tshi uitshiituk.

Tshije Manito, shueliminan.

Jesus Klist, shueliminan.

Tshije Manito, shueliminan.

Jesus, petonan.

Jesus, pishishtonan.

Tshije Manito Uekussin uaskuts ka tain shueliminan.

Tshipe Manito Uetauin ka pokuiats, shueliminan.

Tshije Manito Melo Manituin, shueliminan.

Tshije Manito neshto peikuin, shueliminan.

Tshitshitua Mali eka ka mamijikuin pietsih iliniuin,
aiamitonan.

Tshil Tshije Manito Uekussitut.

Tshil alo teshalauin ka ishpish teshalauinanuts.

Tshil Klist uekauitask.

Tshil uetuashimitamen aiemieu miluashiueun.

Tshil tshetshitua okussin.

Tshil teshalaukoshin.

Tshil meluaskameltakoshin.

Tshil eka ka mamijikuin ka matshikauts.

Tshil shtemaueeltakoskin,

Tshil shiatshiikoshin,

Tshil meskateltakoshin,

Tshil Uekussitut kassino ka tshijitat,

Tshil ka milo katshessimuein,

Tshil eiapits ka kotshitaueeltamen,

Tshil Uekussitut ka pokuiuet,

Tshil menatshiikuin,

Tshil netautain,

Tshil tshejeuatishin,
Tshil nashpits eshpiteltamen e teshalauin,
Tshil tepaikatiss eiamieulnuts,
Tshil e takuts ka kotshitauehtagants,
Tshil uets miluatikushiats.
Tshil e takuts milo ilnotishun,
Tshil e takuts shuk eiamianuts,
Tshil alo uapokun meluashin,
Tshil miam David o menisk eshpish shotshin,
Tshil uishauausholiau mitshiuap etokuin,
Tshil uets tshilauemimit Tshije Manito,
Tshil uaskuts eskuatemuts ka itokuin,
Tshil netokuiituau ka iakushits,
Tshil uapan otshekatak etokuin,
Tshil ka tshitshinass ka pashtatits,
Tshil melueltamiituau ka kasseltats,
Tshil ka uitshiituau eiamiats
Tshil Anjeliuts otshimaskuemuau,
Tshil Patriarches ka ijinikashuts otshimaskuemuau,
Tshil nikan ka tshisseltats otshimaskuemuau,
Tshil Apôtres ka itaganits otshimaskuemuau,
Tshil aiamieunlo ka uts nipiganits otshimaskuemuau,
Tshil ka kuiskotats otshimaskuemuau,
Tshil ka teshalauits otshimaskuemuau,
Tshil kassino uaskuts ka tats otshimaskuemuau,
Tshil ka uapokuieshits otshimaskuemuau,
Tshil eka ka mamijikuin Atam o pashtaitun,
Tshil ka iamituashuts staiamieun otshimaskuemuau,
Tshil ka tshiameushinanuts otshimaskuemuau,
Jesus, tshil ka menniskamen pashtaitun, pueliminan ka

aitiats,

Jesus, tshil ka menniskamen pashtaitun, kashimonan ka

aitiats,

Jesus, tshil menniskamen pashtaitun, ishi shuelimanan.

MISERERE

Usham ka tshijeuatishin * ui shuerim Tsije
Ma nito.

Tshir rakara ka ispis shueritamen *
hashimo ni matshiitun.

Ni kuspinernten ka pasta totaman * nteits
ntipatshimitishun.

Apo shetsher rishkatishishtoin * kassino ir
tisseritamen.

Esku etaiaian nigau oskatats * apo tshi
tapuetatan.

Tapueuin ka ispiteritamen * tshi
tsitsinoimon tshe miru irinishian.

Tshi ka kashimon naspitsh * patosh mak ni
ka uaskamertoshin.

Tapue apo uapishit kun * ntatshagus aro
kata uapishiu.

Nik miruashin e otatsshagoshian * kie e
uiashian.

Eka uir mishinaitse * ni matshi itun.

Espishiteian kau minuats tshipi * aro aiats
tshe miru irinotishian.

Eka uir shikash, eka uir uepinime * tiekuts
tshe miruashiau iterimime.

Tshe aiamieu-Miruashian tshi ma iterimin *
e papa ganauerimin.

Eka ka irinishits nika tsitsnoimuauts * nika
ta puetakots.

Tshir tshi ka tsitsinoimon * nir mak eiapits
tshi ka miruatshimitin.

Tshe tshi aiamieu tshipikamashoian * niu,
nat tshagos mishiue tshi pastinamatin.

Eiapits tshi ui tapuetatin * min mak eku
uiepin man ui matshiitun.

Tshi ma tsitsituauerimagant.

Espis tshitshituaauerimaganipan.

NOTA – *Eshakomi napin eshko mammo etanots tshi
ka aia miano nete lekuaskants npetetets tatuau
notavinan kte Mari std tamiskatin kie tshi ka
nikamunano :*

Nap. Ka tipelimin tshi titshits ni pastinau
uitatshakush

Ish. Ka tipelimin tshi titshits ni pastinau
nitatshakush

Nap. Ka u l pokuin ka tshije Manitoin.

Ish. Ni pastinau nitatshakush.

Nap. Tshiba tshitshitua uelimakant ka okushit kio
ka otaut kie ka Milo Manitout.

Ish. Ka tipelimin tshi titshits ni pastinau
nitatshakush.

TABLE DES CANTIQUES

Adoremus in aeternum	354
Aiamieu shukaitatun	93
Anutshish Tshitshitua Mani	142
Apitatepiskant inniu Jesus	214
Ashtam Minu Manituin	134
Ashtamite, tshinipi	133
Eiapit ka teshanashkueuin	141
Eiapitshipaitishut	131
Ekue e tutak Tiu	153
Ekue eiapit atussek	96
Ekue Mani	147
Ekue Mani ashit ukus	150
Ekue nashpit minuashu	222
Ekue papa petakanuts	215
Eniniuiek	107
Eshkue tepishkanit	216
Eshpish minunakuninit uaskut	132
Eukun sheshekat	98
Ininikainan ostiuin	351
Ininiu Jesus	219
Ishpinakant ni tapuetuau	116
Jesus ka nenekatentak	233
Jesus ka nitta – tapuein	115
Jesus ka pet ininiuin	224
Jesus ka shatshitan	373
Jesus ka tshisheuatishin	112
Jesus kassinu ka nitau tain Ustiuinit	350

Jesus Kristos ni shatshenimau	109
Jesus, Mani, Jusep	180
Ka meniakan	211
Ka Minu Manituin	136
Ka shatshiat	173
Ka tipentak utenanu	166
Kassentaman, tshitshinatin	175
Kassinu ka tipentak Tiu.....	111
Makue umuku	123
Manatshiatau Kassinu	239
Mani ka ishinikast	160
Mani nashpit minuanu	155
Mani nutuashimitaku	174
Minu Thérèse	178
Minuatshimeu, nitatshakush	329
Missi ka tipentamen	351
Mitunentetau	196
Nama tshi ka kushkueniten	375
Nanaskun nissishuk	121
Nashkumatau Ka Shuenimitauk	124
Nashpit ka tshisheuatisin	177
Nashpit mishkatentakushu	122
Nashpit nanekamentamuts	378
Nete atamashkamukut	194
Neunu e tshishuk	148
Ni peten e uitamakuian.....	165
Ni shatshiau kie ni shatshiiku	158
Ni uepinen matshi minuatikushun	97

Nikamushtuatau	128
Nikauinan, eku itenimitat	138
Nikauinan shuk minuatikushi	163
Nipinanuts, nipinanuts	377
Nishtam e tshishikanit tutam	83
Nitanuenimitishun	197
Nitusshim tshitimatshenimitin	205
Ntanshenim	189
Ntatamishkuanan Ostiunit	353
Patush tshi ka uapatenanu	192
Pethleemit ininiu	213
Pukushenimatau Mani	379
Shash papinu e kushpinanu	231
Shash tshitshitua uitapimin	137
Shash uashkut utshipau	105
Shashish ka tshi pastatian	201
Shatshiatau tshipiatuk	238
Shuk aiamieuin	207
Shuk ka shatshiik Tiu	146
Shuk minuatikushitau	217
Shuk nitanuenimitishun	206
Shuk stapueieienimitin	127
Shuk tshi nashkumitin	126
Statamishkatin	144
Statamishkatinan	152
Stimauenimatau kashikat	183
Stimauenimatau Pinomen	187
Takutaut shash puniniu	235

Tekunat enameshitshet	328
Tepenimin, tshi minuatikushkun	110
Tiu okus Jesus Kristos	348
Tiu Tshe Manitu	86
Tshi ma uashkut ishpanian	90
Tshi miuatshimitin Jusep	182
Tshi nashkumitinan ka mauatishiat.....	352
Tshi nashkumitinan Tshishe Manituin....	357
Tshi natauapamitin	156
Tshi shuenimukunu	226
Tshi uishamin Jesus	118
Tshi uishamukunu Jesus.....	119
Tshikauinu	162
Tshin ka Minu Manituin	135
Tshin ka ukauishtatan	168
Tshin ka uitapimit	184
Tshin mak ka tshitshinan	176
Tshin o Mani miam uapukun	157
Tshin tapue ka kashuin Ustiuinit	356
Tshinipitetau, natatau.....	228
Tshinuau nkutunueshiek ashu nishk	186
Tshipiatukut	241
Tshishe Manitu Okus.....	220
Tshishe Manitu Ustiuin	355
Tshishe Manitu Ustiuin (2)	356
Tshissenimat Tshitua Ukanistiuin.....	120
Tshitshipituatau Jesus	229
Tshitshitua aiansheniuin	190

Tshitshitua [...] anutshish	185
Tshitshitua Mani ka tipenimituau	172
Tshitshitua uetshimashkueuin	167
Tshittuau Mani uteit	139
Tshitua Mani statamishkak	159
Uashkut ka tain Mani	346
Uashkut uetshimashkueuin	170
Uenisk, uenisk	125
Ueshkat ka tshi shukaitashuian	95
Ui minuaturukushitau	130
Ui peto tshin ka Minu Manituin	135
Usham ka tshisheuatishin	380
Usham ni pastatuteti	203
Ushtuin mishkatentakun	114
Ute nashpit shetshinanu	108